



SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО



ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА
INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД



EKRANIZACIJA MITA I LEGENDE NARODNE MUZIKE
**ZAVRŠNO SNIMANJE FILMA O
TOMI ZDRAVKOVIĆU U ČIKAGU**



INTERVJU: PROFESOR DR ZORAN RADOVANOVIC - EPIDEMIOLOG

**NISMO NAROD
KOJI UČI
IZ SVOJIH
GREŠAKA**



PREDSEDNIK SNO DRAGO VUJOŠEVIĆ I PROF MIRKO MRKŠIĆ

**U SEĆANJE
NA VELIKANA
MIHAJLA
PUPINA**



ALEKSANDAR MITROVIĆ
ISPISUJE NOVU ISTORIJU
SRPSKOG FUDBALA

**SAD SVI JURE
MITROGOLA**

**Chicago
SERBIAN
FILM FEST**

**SRPSKI FILMSKI FESTIVAL ČIKAGO,
ZBOG NESIGURNIH USLOVA IPAK U DECEMBRU 2021.**

čitajte nas online: www.serbianmirror.com



Dr Vesna Simić O.D.

**Doktor optometrije sa dve decenije iskustva.
Generalni očni pregledi odraslih i dece.**

*Specijalizovana ordinacija za
vision rehabilitaciju dece i odraslih
sa poremećajem strabizma,
ambliopije, i binokularnih smetnji koji
mogu potencijalno da utiču na učenje.*

**Mogućnost zaustavljanja miopije
(kratkovidosti) kod dece, po najnovijim
metodama bez hirurških zahvata**

PARK RIDGE, IL
350 S. Northwest Highway
Park Ridge, IL 60068
Phone: **847.823.8283**

email: vsimic@nsvc.com



Ako imate samo
državno osiguranje
Public Aid karticu,
isključivo pozovite na ovaj broj
773-592-9887

website: www.nsvc.com



TRANSPORT AUTOMOBILA, MOTORCIKALA,
ATV, ČAMACA, JET -SKI-ja & LIČNIH STVARI
U EVROPU I BILO GDE U SVETU



WWW.AQUAIRENTERPRISES.COM

Aqua Air Enterprises, 5250 W. Century Blvd. #606, Los Angeles, CA 90045
Telephone: (310) 215-0032 | Fax: (310) 215-1628, Email Us: contact@aquairenterprises.com

OKEANSKI TRANSPORT

TRANSPORT 20' & 40' KONTEJNERA ILI POJEDINAČNIH POŠILJKI
U NAŠIM ZBIRNIM KONTEJNERIMA

AVIONSKI TRANSPORT

BEOGRAD, ZAGREB, LJUBLJANA, SARAJEVO, SKOPLJE, PODGORICA

U.S. CUSTOMS BROKERAGE SERVICE

TRANSPORT POŠILJKI PREMA U.S. & CARINJENJE U U.S.

LOS ANGELES, CA
Phone: 310-215-0032

CHICAGO, IL
Phone: 773-850-2043

LAS VEGAS, NV
Phone: 702-758-5394

MIAMI, FL
Phone: 904-417-8464

PHOENIX, AZ
Phone: 623-396-5868

NEW YORK, NY
Phone: 201-822-5443

SAN FRANCISCO, CA **WASHINGTON D.C.**
Phone: 415-621-9594 Phone: 202-630-5751



FIND US ON SOCIAL MEDIA


SADRŽAJ
SADRŽAJ

Srb info	strana 4
Srbija sve dalje od EU i demokratije	strana 5
Tri karte za Holivud	strana 6
Afera Mauricijus: Budno delovanje ili politička akcija	strana 7
Nismo narod koji uči iz svojih grešaka	strana 8
Štajnfeld protiv Lečića	strana 9
Vincent Van Gog - slike i život	strana 11
U Ogledalu sa Ivanusom — Oliver Paunović	strana 10-12
Kud plovi ovaj broj	strana 13
U sećanje na velikana Mihajla Pupina	strana 14
Od useljenika do pronalazača	strana 15
Završno snimanje filma o Tomi Zdravkoviću u Čikagu	strane 18-19
Vladanka Vladić srpskim jelima juriša u finale najbolje domaćice Amerike	strane 21
Preminuo Adam Zagajevski	
Prazna gnezda	strana 22
Sport: Sad svi jure Mitrogola	strana 23
Sticanje duha svetoga cilj hrišćanskog života	strana 24
In memoriam	strana 25
Astrologija — Horoskop za april 2021.	strane 26-27
Porodica : Kako se boriti sa stresom	
Posna hrana	strana 28
Čestitke Ogledala	strana 29
Vedra strana Ogledala	strana 30

TIRAŽ: 18.000

PUBLISHED BY**Ogledalo - Serbian Mirror. Inc .****P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613**

- Phone: 773.744.0373
- OSNIVAČ: Slavica Petrović
- UREDNIK: Slavica Petrović
- GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković
- REDAKCIJA: Marijana Maljković, Marko Lopušina, Aleksandar Stanković, Vojin Drenovac, Dejan Marinković
- DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović, Stefanić Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin Petrović (Njujork), Milomir Ognjanović (Havaj)
- PREDSTAVNIŠTVA ·
- LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)
- BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com
Web: www.serbianmirror.com

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo“

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović

SRPSKI FILMSKI FESTIVAL ČIKAGO

Poštovani ljubitelji filma,

S obzirom na i dalje nestabilnu situaciju zbog pandemije prinudjeni smo da Srpski filmski festival Čikago pomerimo za kraj godine, to jest prvi vikend u decembru, kada se redovno i održavao.

Posećenost je uvek velika i zato želimo da se festival održi u potpuno bezbednim uslovima kako za sve posetioce, tako i za goste festivala.

A do tada nam ostajte u zdravlju!

Odbor Srpskog filmskog festivala Čikago.



GODIŠNJA PREPLATA

NA OGLEDALO

12 MESECI - \$50.00



NAME: _____

ADDRESS: _____

CITY: _____ STATE: _____

ZIP: _____ TEL: _____

Ispunjen formular zajedno sa čekom pošaljite
na adresu Ogledala

**Ogledalo - Serbian Mirror -
PO BOX 13472 Chicago IL 60613**

GDE K KAD K ŠTA

ETNO KAFANA – ZORA

Otvara vrata svim ljubiteljima dobre hrane i odlične muzike.

Muzika uživo svakog

PETKA, SUBOTE I NEDELJE

Svira orkestar

CRVENA VIOLINA

Otvoreni su od 10 pre podne do
22 časa uveče, od ponedeljka do nedelje.

**8445 W Lawrence Ave.
Chicago-773 625 7087
Telefon: 773 625 7087**



ZORA
SRPSKA KAFANA

Venetian
MONUMENT COMPANY
since 1912

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

sales@venetianmonument.com



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663



International Essay Contest

The Serb National Federation (SNF) is sponsoring a \$10,000 Essay Competition regarding the relationship between the Serbian Diaspora and the Ancestral Homeland. [Read More](#)

Српски народни савез је покровитељ наградног конкурса у вредности од 10.000 америчких долара за писање есеја на тему односа српске дијаспоре и матице.



2021 ESSAY CONTEST



\$10,000 in Prizes to be Awarded!



NE PROPUSTITE:

IMMERSIVE VAN GOGH EXIBIT I LIGHTHOUSE ARTSPACE - CHICAGO

Zaplovite u svet slika i impresija jednog od najpoznatijih umetnika – Vinsenta Van Goga.

Egzibiciona 3D izložba u Čikagu
od 11 februara do 2. maja, 2021.
Cene karata su počev od \$39.99.

Ulaznice za decu su \$24.99.

Lighthouse Artspace
3418 W Armitage Ave.
Tel: 773 562 9760



**REKLAMIRAJTE SE
U OGLEDALU
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST
KOJI NAS POVEZUJE!**

SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

General & Cosmetic Dentistry

Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST
Prihvatomо većinu osiguranja

Mike Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srečni

nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com



SRBIA SVE DALJE OD EU I DEMOKRATIJE



Od specijalnog izveštava
MARIJANA MALJKOVIĆ

Jos jedan u nizu loših izveštaja o Srbiji stigao je iz Evropskog parlamenta, koji je sačinio izvestilac EP za Srbiju Vladimir Bilčik, a u kome se od Srbije traže "ubedljivi rezultati" u važnim oblastima poput pravosudja, slobode izražavanja i borbe protiv korupcije i organizovanog kriminala. Poslanici Evropskog parlamenta većinom glasova usvojili su amandman koji predviđa da afere Krušić, Jovanjica, Telekom Srbija i rušenje Savamale ostaju deo izveštaja o napretku Srbije.

Takodje, u izveštaj EP o Srbiji uključena je i osuda napada na portal KRIK i nevladinu organizaciju CRTA. U ovom amandmanu se ističe da vredjanje, zastrašivanje političkih protivnika i predstavnika medija od stranke narodnih poslanika Skupštine Srbije predstavlja kršenje demokratske prakse i temeljnih vrednosti, što bi trebalo najoštije osuditi.

U izveštaju se, između ostalog, izražava žaljenje zbog neprihvatljivih verbalnih napada i slučajeva govora mržnje protiv poslanika Evropskog parlamenta, posebno onih koji predstavljaju Parlament u odnosima sa Srbijom, i pozivaju se predsednik Narodne skupštine i šefovi poslaničkih grupa da se pridržavaju standarda političkog diskursa. Sa žaljenjem se ukazuje na pogoršanje slobode medija i povećanje broja slučajeva upotrebe uvredljivog rečnika, zastrašivanja, čak i govora mržnje, prema članovima parlamentarne opozicije, nezavisnim intelektualcima, NVO, novinarima i uticajnim pojedincima, i od strane članova vladajućih partija.

Od srpskih vlasti se traži da odmah preduzmu mere

radi garantovanja slobode izražavanja i nezavisnosti medija, kako bi se obezbedile odgovaraće istrage kada je to potrebno.

EP smatra da je normalizacija odnosa i za Srbiju i za Kosovo "prioritet i preduslov za pristupanje EU" i da je ključ za obezbeđivanje stabilnosti i napretka u širem regionu, navodi se u predlogu rezolucije, uz poziv na aktivno i konstruktivno angažovanje u dijalogu uz posredovanje EU radi postizanja sveobuhvatnog, održivog i pravno obavezujućeg sporazuma u skladu sa medjunarodnim pravom.

Predsednik Srbije Aleksandar Vučić ocenio je da su "ogoljene laži" u usvojenom izveštaju EP i da su se poslanici

vidi kakvim se ogoljenim lažima služe", rekao je Vučić i doda da im neće dozvoliti da napadaju naše lekare, jer su pokazali da su stručniji od njihovih.

Komentarišući kritike izveštaja o ulozi Telekoma Srbija, Vučić je pitao šta je sporno u ugovoru koji je ta firma napravila sa Telenorom, kao kompanijom iz EU. On je najavio da će povesti "veliku evropsku akciju" protiv "kradje imovine Jevreja u Sloveniji", za koju je optužio poslanicu EP Tanju Fajon koja treba da posreduje u predstojećem dijalogu vlasti i opozicije u Srbiji.

"Što se Tanje Fajon tiče, naša država se bori protiv organizovanog kriminala, ali i protiv otimanja imovine

ka, nevladine organizacije izveštaj EP vide drugačije. Odgovorno vodjenje državnih poslova ne dozvoljava da se kritička upozorenja, kao u Izveštaju Evropskog parlamenta, uzimaju sa nipođaštanjem i vidnim nezadovoljstvom, navodi se u saopštenju Foruma za medjunarodne odnose Evropskog pokreta u Srbiji, koji konstatiše da je Srbija sada dalje od članstva u EU nego pre 20 godina. Pored toga, istraživanje Centra savremene politike pokazuje da je predsednik Vučić glavni izvor informacija i kreator narativa o EU.

"Analizirane izveštavanja medija o EU je izuzetno važno imajući na umu da je pristupanje Srbije EU jedan od najvažnijih proklamovanih

izveštaj Vladimira Bilčika u kojem se, između ostalog, od Srbije traže "ubedljivi rezultati" u važnim oblastima poput pravosudja, slobode izražavanja i borbe protiv korupcije i organizovanog kriminala.

Predsedništvo SSP je od uredništva RTS-a tražilo da se u centralnom TV dnevniku gradjana Srbije predstavi kompletni izveštaj EP o Srbiji, jer sakrivanjem ključnih elemenata izveštaja direktno ugrožavaju evropski put zemlje, pokazujući Briselu da državni vrh Srbije ne zanimaju stavovi institucija EU. Neobjavljinjem detalja izveštaja, javni servis sakriva da Evropski parlament zahteva da se razreši afere trgovine oružjem u Krušiku, proizvodnje droge u Jovanjici, rušenja celog gradskog kvarta u Savamali zbog Vučićevog "Beograda na vodi" i kupovine medija za potrebe režima državnim novcem Telekoma, upozorava SSP.

Usvojeni amandmani na izveštaj EP o Srbiji koji se tiču nerešenih afera dokazuju da je Srbija u medjunarodnim okvirima prepoznata kao duboko kriminalizovana država i da kao takva nema šta da traži na evropskom putu, ocenio je predsednik PSG Pavle Grbović. On dodaje da smo konačno dobili zvaničnu potvrdu da EU ne žmuri na afere ove vlasti koje dobijaju karakter medjunarodne sramote, niti žmuri na sve češće i radikalnije gušenje osnovnih prava i sloboda.

Rezolucija o Srbiji koju je usvojio EP je neprihvatljiva, jer Srbiju tretira kao državu u čijem sastavu nije Kosovo i što se insistira na usaglašavanju spoljne politike Srbije, odnosno politike odbrane, sa spoljnom i bezbednosnom politikom EU, izjavio je predsednik DSS Miloš Jovanović. Prema njegovim rečima, činjenice su da je EP odvojeno razmatrao i usvojio rezolucije o Srbiji i o Kosovu, iako nema jedinstvenog stava EU o priznavanju secesije ➔



EP "izgubili u vremenu i prostoru", kao da su čitali izveštaj iz 2011, a ne iz 2021. godine.

"Mi testiramo više nego 80 odsto država EU, a oni nas osudjuju! Nemamo nedostatak bilo kakve opreme, sada imamo 500 respiratora u magacinu, baš zato jer se nismo oslanjali na njih. Ovo je narodu dovoljno da

Jevrejima", rekao je Vučić.

U vezi s delom izveštaja u kojem EP izražava zabrinutost zbog "kampanje kojom se delegitimiše nezavisnost Kosova", Vučić je rekao da je ponosan na to i da će "u inat Evropskom parlamentu" nastaviti da radi na delegitimisanju kosovske nezavisnosti.

Za razliku od predsedni-

strateških ciljeva Srbije poslednjih decenija, ali da su manjak podrške ovom procesu i skepticitizam u vezi sa njegovim uspehom dostigli zabrinjavajuće razmere", navodi se u istraživanju koje prenosi European Western Balkans.

Srpske opozicione stranke različito su reagovale na

i da izveštaj govori o procesu pristupanja Kosova EU kao nezavisne države, čime je, kako je rekao, nezavisnost Kosova nepovratna.

Kritika na račun Srbije stiže i iz Vašingtona. Naime, Srbija i SAD nalaze se među 25 država sveta u kojima je zabeležen najznačajniji pad u oblasti političkih prava i gradjanskih sloboda tokom poslednje decenije, jedan je od zaključaka izveštaja "Sloboda u svetu 2021

— Demokratija pod opsadom" medjunarodne nevladine organizacije Fridom haus. Prema podacima ove organizacije, Srbija je u 2020. nazadovala za dva poena i sada ih ima ukupno 64, dok su u slučaju SAD zabeležena tri negativna boda — zbog čega ih, posle promene, imaju 83. To konkretno znači da je Srbija od 2010. nazadovala za ukupno 14, a Sjedinjene Države za 11 poena. Uprkos negativnim poenima SAD su i dalje kategorizovane kao slo-

bona zemlja. U očima Fridom hausa, ovo nije najveće nazadovanje Srbije. U izveštaju za 2018. Srbija je iz grupe slobodnih, prešla u grupu delimično slobodnih zemalja. Kao razlozi su tada navedeni izborne neregularnosti, opstruisanje rada nezavisnih novinara od strane vlade i prorežimskih medija, konsolidacija izvršne vlasti u rukama predsednika Vučića.

I u izveštaju za 2019. Srbija se nalazila u grupi zemal-

ja sa najvećim padom, a ocenjeno je da je pad "očigledno povezan sa SNS Aleksandra Vučića, koji gazi institucije koje bi trebalo da kontrolišu vlast".

"U poslednjih nekoliko godina vladajući SNS konstantno ugrožava politička prava i gradjanske slobode, vršeći pritisak na nezavisne medije, političku opoziciju i organizacije civilnog društva", ukazano je u izveštaju Fridom hausa.

Reakcija zvaničnika na

pandemiju korona virusa bila je netransparentna. Uskraćivane su informacije o smrtnim slučajevima povezanim sa pandemijom u institucijama socijalne zaštite. Zdravstveni radnici koji su kritikovali postupanje vlasti u vezi sa pandemijom suočavali su se sa represijom i otpuštanjima. Potpisnici otvorenog pisma objavljenog u julu 2020. podvrgnuti su disciplinskim postupcima, navodi se u izveštaju Fridom hausa.

IVO JE SRBIJA DANAS - PIŠE VELJKO LALIĆ

TRI KARTE ZA HOLIVUD

Ovo nije serija. Ni film. Neki ružan razvod braka kome se čudimo, ili rat oko imovine ili dece koji služi da se danima pravimo koliko smo mi normalni. Mi ovde pričamo o silovanju! Ili o ubistvu trojice ljudi koje je pratila policija!

Šef Biroa za istočnu i centralnu Evropu Njujork tajmsa Endru Higins, dobitnik dve Pulicerove nagrade, bio je nekoliko dana u Beogradu.

Očigledno je otišao zburnen. Krenulo je kao klasičan zapadni pogled na region, malo Kosovo, malo vakcine, malo Kina i Rusija, da bi se na kraju sve završilo pričom o Belivuku, poput neke u Latinskoj Americi. Velja Nevolja u Njujork tajmsu. Nije mala stvar...

Ali kako danas strancu da odgovoriš na prosto pitanje — šta se dešava u Srbiji?

Jovanjica, Mauricijus, navijači kojima se krije DNK posle ubistva, Kokeza koji je dao ostavku, a ne znamo gde je potpis, Dijana Hrkalović koja je vodila policiju pa promenila ime u Nika Rina (nije mogla Toto), policija koja drži na merama advokata koji je ubijen. I sve to jedino ne zna ministar policije, koji sada vodi resor u kome može da napadne Italiju.

Profesor glume i arkanovac decenijama siluje maloletnice, dok je legenda s česme, s druge strane, optužen za iste stvari.

Kako tek ovo ludilo oko vakcina da objasni? Mi jesmo jedina zemlja na svetu koja ima više vakcina nego zainteresovanih. I to će da traje dok grčki carinici ne budu tražili ausvajsa za Paraliju, kada će i najveći antivakseri u sebe da ubrizgaju bilo šta, samo da pojedu giros.

I sve je to u nedelju-dve.

I čerečenje predsednika SANU, koga napadaju jer je rekao da je naša jedina pobeda 5. oktobar, a ne zbog Kosova, pošto to nikad nisu zamerili Dobrici čosiću.

živi, i to u zemlji u kojoj je samo premijerki dozvoljeno ono što nije drugima.

Intelektualno, nema šta. U svetu ti ljudi imaju QAnon, a

Plus je ovo naša jedina genijalna psovka, sto puta bolja od *fuck off*, pošto ide uz odmahivanje ruke, a čak i etimološki ima odličnu pozadinu: "Ajde

shvatite da ludilo ne može dobro da se završi. To su prekretnice.

Dvadeset sedmi mart, 9. i 12. mart. Skuvalo si ribe, gotovo je.

I tu ne ide više Lečićev "Vežbali smo za film". Tako je i Aleksića advokat savetovao da se brani, osim ako smo svi budale, a on amaterski glumac koji ne zna da pročita tekst.

Ne vredi, Leko, makar za nas koji smo odgledali jedan tvoj film, ili pozorišnu predstavu. Mi danas imamo snimak koji nismo imali ni kod Vajnština, ni kod Kevina Spejsija.

Ali imamo čak i veći problem. To više nije ludi umetnik, Vudi Alen koji se ženi usvojenom čerkom, ili Roman Polanski.

Ovaj čovek je htio da se bavi politikom. Da ga neko sledi. Da preuzme barjak gradjanske stranke, koja bi po nazivu morala najglasnija da bude oko ovakvih stvari.

U slučaju oko Mike Aleksića meni je najviše zaparalo uši Lečićevu gostovanje kod Jovane Joksimović u Jutarnjem programu. I pisao sam već o tome.

Onaj deo kad usred teme o silovanju kaže da i žene maltretiraju. Pita ga Jovana — kako? A on kaže: šalju SMS poruke. Ma, ajde... Kao da Jevrejinu kažete da su upravnici logora imali male plate.

Njegov problem je, ipak, što je to gostovanje zasmetalo i Danijeli Štajnfeld, kojog je muka od svih tih "Znaš ti ko sam ja" ljudi, od Lečića do Kuoma.

Ti nabedjeni matorci očigledno ne shvataju da su stasale nove generacije dece, koje imaju za njih idealan odgovor poput čerke mog prijatelja.

M'rš u p.ku materinu...

Izvor: Nedeljnik



Meni to liči na neku vrstu uvezenog hrvatskog nacionalizma (a nije srpski biti ustaša)... Tu je i nova nacionalna serija koja je uspela nemoguće, gora je od "Nemanjića".

Pa Matija kome niko da kaže da ne mora da potpiše sve što i njegovi drugari, pošto očigledno nije razumeo — ne mora on lično da se oženi nijednim

ne političke stranke i mejnstrim medije. I ja u tome vidim problem.

Ne možeš da pozivaš na vakcinaciju ukoliko si prethodno godinama raspirivao teorije zavere.

I tako mi pre neki dan jedan prijatelj kaže kako je ostao u šoku nakon što je krenuo čerki nešto da objašnjava oko Lečića. Spustila mu je slušalicu i rekla:

I tako mi pre neki dan jedan prijatelj kaže kako je ostao u šoku nakon što je krenuo čerki nešto da objašnjava oko Lečića. Spustila mu je slušalicu i rekla: "M'rš u p.ku materinu". Niko kao deca nema tako tačne odgovore...

muškarcem sa tog spiska.

Ti naši ljudi sa Olimpa mnogo daju sebi za pravo? Hoće da odredjuju 2021. ko će s kim da

Spustila mu je slušalicu i rekla: "M'rš u p.ku materinu". Niko kao deca nema tako tačne odgovore.

vratiti se odakle si došao, pa da probaš sve iz početka."

Ovo nije serija. Ni film. Neki ružan razvod braka kome se čudimo, ili rat oko imovine ili dece koji služi da se danima pravimo koliko smo mi normalni.

Mi ovde pričamo o silovanju! Ili o ubistvu trojice ljudi koje je pratila policija!

Dakle, čuruvija, Stambolić... Imate mišljenje. Zezate se oko takvih stvari.

Odgledao sam odličnu seriju o Slobodanu Miloševiću, iako sam od početka bio skeptičan oko tog projekta.

Boris Isaković i Mira Karanović maestralni. Scenario odličan sa sve hitovima iz devedesetih na kraju svake epizode koji vas do kraja vrate u to doba.

Ali da ne spojlujem, to jeste onaj trenutak u kome

Zloupotreba državnih ovlašćenja ili koordinisana politička akcija

AFERA MAURICIJUS: BUDNO DELovanje ili politička akcija?

Slučaj bankarskih računa Dragana Djilasa otvorio je temu tanke linije između poštovanja zakona i političke zloupotrebe propisa. Da li je targetirana primena propisa način obračuna države s političkim protivnicima?

Potencijalni bankarski računi predsednika Stranke slobode i pravde (SSP) Dragana Djilasa pretvorili su se u prvo razrednu političku temu u Srbiji. Iako je uložen znatan napor da se čitava operacija prikaže kao nezavisna istraga pojedinih režimskih medija, tajming čitave operacije pokazuje da je pre svega država tragala za računima opozicionog političara.

Predsednik Srbije Aleksandar Vučić je još tokom svoje posete Ujedinjenim Arapskim Emiratima od 10. do 12. marta, upitao lidera SSP Dragana Djilasa da li ima račune na Mauricijusu i u Švajcarskoj, nakon čega je takođe istraživačka ekipa "Večernjih novosti" nekoliko dana kasnije krenula s opširnom pričom o detaljima Djilasovih računa širom sveta.

(Zlo)upotreba državnih ovlašćenja

Lider SSP sve te navode je demantovao, najpre se pozivajući na nepostojeći račun u nepostojećoj Dojče banci na Mauricijusu, kao i nepostojećoj firmi u Švajcarskoj, najavivši pritom krivične prijave zbog falsifikata, ali predstavnici države su nastavili sa optužbama i najavili istragu.

Uprava za sprečavanje pranja novca Srbije, koja je deo Ministarstva finansija, tako najavljuje da se ta služba, "na osnovu dokumenata 'Večernjih novosti', već obratila partnerskim službama u inostranstvu zbog indicija za izvršenje nekoliko krivičnih dela, pre svega utaju poreza, pranje novca i prikrivanje stvarnog vlasništva". Ta služba se pritom poziva na pomoć Egmont-grupe, tela koje čine 164 finansijsko-obaveštajne službe, članice Financial Intelligence Units — FIUs. Ona obezbeđuje svojim članicama platformu za bezbednu razmenu finansijsko-obaveštajnih podata-

ka i stručnih znanja za borbu protiv pranja novca i finansiranja terorizma.

Ako je prilično jasno da je država već imala podatke o računima Dragana Djilasa i da se istraga otvara tek sada, nakon navodnih medijskih saznanja, postavlja se pitanje kako se do nekih bankarskih podataka došlo ako oni nisu bili rezultat neke zvanične istrage.

"Nije možda toliko važno da li je reč o političarima ili običnim građanima, ali pretpostavljam da je kroz neku međunarodnu pravnu pomoć moguće dobiti takve podatke,

je Uprava za sprečavanje pranja novca u julu 2020. od banaka u Srbiji zatražila uvid u finansijske transakcije 57 organizacija i pojedinaca iz civilnog društva i medija, ali se tu našao i jedan opozicioni političar — Vuk Jeremić, predsednik Narodne stranke. Vlast se pravdala da je reč o rutinskoj proveri, ali to objašnjenje nije zadovoljilo specijalne izvestioci Ujedinjenih nacija za zaštitu i unapredjenje ljudskih prava u borbi protiv terorizma, koji su takav potez videli kao jasan znak "da Srbija zloupotrebljava zakone protiv finansiranja terorizma, da

Minić, pojačava i činjenica "da nekim podacima barataju i ljudi iz politike koji nemaju veze s istražnim organima. Takav primer smo imali nedavno kada je poslanik Aleksandar Martinović govorio o članovima organizacije CRTA i o tome gde žive i šta poseduju".

Dodatao pitanje je da li ti državni organi jednako prilježno rade u svim slučajevima: "Prisetićemo se nekih slučajeva gde je ministar finansija Siniša Mali, u čijem ministarstvu se nalazi Uprava za sprečavanje pranja novca, prodao firmu preko poreskog raja — što zaista

odgovore na neke indicije i traži od vlasti da bude proaktivna, ali zaista je licemerno da se svi resursi sada koriste protiv Dragana Djilasa, o kojem već nekih sedam ili osam godina slušamo da je ukrao nekih 619 miliona evra. Mi u 'Transparentnosti Srbija', recimo, imamo nekih 20 slučajeva koje smo istraživali, i na koje se nije reagovalo i istraživale sumnje, bilo da je reč o pranju novca, ili nekim drugim krivičnim delima".

"Uvek, dakle, postoji ta sumnja šta je zaista budno delovanje, a šta je zapravo delovanje u okviru jedne koordinisane političke akcije čiji je cilj da se kompromituje neki medij, nevladina organizacija, politički protivnik, ili neki pojedinac", skreće pažnju sagovornik DW iz Transparentnosti Srbija.

Osnov sumnje i kriterijumi

Kako dakle pomiriti potrebu da javnost na transparentan način sazna nešto više o mogućim finansijskim malverzacijama i prekršajima, ili potencijalnoj političkoj zloupotrebi zakonskih propisa gde su na meti samo kritičari vlasti? Zlatko Minić ističe da se možda "ne može računati na punu transparentnost u svakom trenutku, ali u nekoj fazi posetka se neke informacije moraju podeliti s javnošću: koji je bio osnov sumnje, i koji je kriterijum na osnovu kojeg se određuje šta će i ko će biti proveravan".

Dodatni problem je izrazita zatvorenost Ministarstva finansija i Poreske uprave, dodaje Minić. "Na zahteve za slobodnim pristupom informacija koje im šalje Transparentnost Srbija najčešće se ili uopšte ne odgovori, ili dobijemo rešenje da se odbija odgovor uz obrazloženje da je reč o tajnom postupku u skladu s poreskim propisima. To se primenjuje čak i za pitanja, recimo, koliko su dana poreski inspektorji radili na terenu — znači nešto što nema veze s identitetom pojedinačnih obveznika ili nekakvim tajnim podacima", zaključuje Zlatko Minić.

DW.COM



iako je u većini zemalja potrebljano obrazložiti koji je osnov da se to prikuplja", ističe za DW Zlatko Minić iz organizacije Transparentnost Srbija.

"Naravno, strana od koje se ti podaci traže najverovatnije neće ulaziti u motive vlasti, tačnije da li je u pitanju neki politički interes, ili zaista postoje indicije o nekom krivičnom delu", nastavlja Minić. "Videli smo to i na slučaju istraživanja pojedinih novinara i nevladinih organizacija, nakon čega su pojedine međunarodne organizacije upozorile da se to ne bi trebalo koristiti kao vid političkog pritiska."

Politički motivi istraga

Sagovornik DW zapravo skreće pažnju na slučaj kada

potkopava i ograničava rad nevladinog sektora i medija. To je zloupotreba ovlašćenja kako bi država dobila podatke o onima koji prate rad vlasti i susbijanje slobode govora".

Tim povodom se nešto kasnije oglasilo i Medjudržavno telo za sprečavanje pranja novca (FATF), koje u svom saopštenju navodi da je "FATF ustanovio da Srbija, prema međunarodnim standardima, nema prava da traži ovakve podatke bez osnovane sumnje da te organizacije učestvuju u finansiranju terorizma".

Tajnost dostupna svima

Dodatau sumnju da je reč o političkom pritiscima, ne samo kada je reč o računima Dragana Djilasa, smatra Zlatko

budi sumnju u pranje novca — a istražni organi zaključili da nema osnova da se to istražuje", napominje Zlatko Minić.

Kada je reč o aktuelnom ministru finansija Siniši Malom, to nisu njegovi jedini sumnjivi poslovi i transakcije, ali za sve njih važi isto: svi oni su na višegodišnjim "proverama" u tužilaštvu i Agenciji za borbu protiv korupcije.

Koordinisana politička akcija

Vlasti u Srbiji u svakom slučaju u svoju odbranu uglavnom navode poštovanje zakona, odbranu poreskog sistema ili već neko slično poštovanje propisa kome se načelno ne može mnogo toga prigovoriti. Zlatko Minić kaže da "javnost zaista očekuje

Intervju: profesor dr Zoran Radovanović - epidemiolog

NISMO NAROD KOJI UČI IZ SVOJIH GREŠAKA

Godinu dana živimo u pandemiji, u tim vanrednim okolnostima mnogo novih stvari možemo da saznamo o sebi i društvu u kojem bitišemo. Profesor Zoran Radovanović primećuje da je koronavirus u Srbiji pospešio podele, razvio dodatnu sumnju u one koji bi trebalo da budu autoriteti, u njihovu stručnost i doslednost. Naš sagovornik se pribojava da smo propustili još jednu u nizu prilika da izvučemo neku pouku.

- Kada nemate jednoznačnu doslednu poruku, kada izostaje priliv verodostojnih informacija koji ide logično, bez kontradiktornosti, onda i javnost postane zbunjena nastalim višeglasjem. Kada neka imena sa akademskim zvanjima, imena koja treba da budu autoritet nastupaju nedosledno i mimo naučnih sazanja, ljudi van struke ostanu zbunjeni i skloni da prihvate objašnjenja koja zvuče atraktivno i neobično. Prijemčivi su i za takozvane teorije zavere (nema u njima ni "t" od teorije), pogotovo ako neko jaše na tome kako nas Zapad mrzi i kako smo žrtva medjunarodnih zavera, zato što smo lepi, pametni i sposobni. To se lako prihvata i postane dominantni narativ.

Da li smo u takvoj atmosferi tokom proteklih godina dana izvukli neku pouku, nešto promenili?

- Mi nismo narod koji uči iz svojih grešaka. Imali smo tokom 30 godina prilike da izvlačimo pouke, da se opamećujemo. Sve smo ih propustili. Čini mi se da je ova pandemija još jedna propuštena prilika da se nešto nauči. Stvar je u tome da kao društvo treba da vratimo ugled institucijama i istinskim autoritetima. Ovde je najveći problem odsustvo poverenja. Narod nikom ne vereće zato što je 30 godina varan i u toj sredini teško je bilo kakvu poruku poslati tako da ona bude prihvaćena kao dobromamerica. Uvek se javljaju sumnje.

Šta smo naučili o našem zdravstvenom sistemu? Čini se da je koronavirus dodatno ogolela i pod reflektor stavila sve njegove slabosti.

- Problem je u tome što naš zdravstveni sistem nije funkcionišao i bio primereno

ustrojen ni pre pandemije. Bilo je ozbiljnih problema, kao i sa drugim sistemima u društvu. Jasno je bilo da će se, ako u redovnim prilikama sistem ne funkcioniše optimalno u ekscesnim situacijama kakve su epidemije jasno ispoljiti sve njegeve slabosti, uključujući i pretjeru mogućeg kolapsa. Nekoliko putam je i pretio raspad sistema. Činjenica da je, barem na površini, sve funkcionalno posledica je izvanrednog angažovanja zdravstvenih radnika. Neki od njih su baš skapavali. Zahvaljujući nji-

Kako je sve to uticalo na lekare, kakve su posledice i na struku i na društvo uopšte?

- Svi smo svedoci nastalih promena. Lekari su na početku delovali jedinstveno, ali rascep je nastao posle prvog talasa, kada su zvaničnici, Ministarstvo zdravlja i lekari u Kriznom štabu skoro sasvim prestali da se bave epidemijom. Očekivao se drugi talas, ali odjednom su usledile te najave da virus više nije problem, da mu je virulencija oslabila, da će spontano nestati do leta i da je sve

- To je respiratorna infekcija za koju važe ista pravila kao i za ostale zaraze iz te grupe. Tokom vremena su razjašnjeni detalji karakteristični za kovid 19. Jasno je bilo da, kada se klica izlučuje iz disajnih organa, onda jesu i ulazno mesto nos, usta, žдрело i niže partie respiratornih organa. Sledstveno, jasni su putevi širenja i jasne su mere koje treba preduzeti. Ipak, bilo je nedoumica u vezi sa otpornošću klice u spoljašnjoj sredini. Sa spoljašnjih površina dobijani su pozitivni virusološki nalazi,

ali dugo se postavljalo pitanje da li je to samo trag ili je živ virus? Ako je živ, da li može da se prenese na osjetljive osobe. Zbog toga, u tom prvom trenutku se insistiralo na rukavicama. Ipak, postalo je jasno da su strukture koje dugo ostaju na spoljnim površinama samo ostaci virusa, a ne potentan uzročnik sposoban za dalje prenošenje. U pogledu preventivnih mera je takodje bilo nekih nedoumica. Ono što je

u nauci bilo poznato,

došlo do odgovora.

Laiku se, ipak, čini da je bilo nekih lutanja kada je sama nauka i borba protiv virusa u pitanju?

- Lutalo se sa terapijom, ali to je normalno kada se radi o novoj bolesti, pokušano je sa lekovima koji su korišćeni kod sličnih oboljenja. To je virusna bolest, ne postoji lek koji efikasno eliminiše ovakav virus iz organizma, mada za neke druge možda i postoje rešenja. Bilo je i pretpostavki da, poput ostalih respiratornih virusa, on može da predstavlja manji problem u letnjim mesecima, jer ta vrsta virusa duže opstaje u spoljašnjoj sredini ako je hladno i suvo vreme. Zimi je vazduh suviji i to pogoduje virusima. Mi smo znali da je sars opstao do jula, suzbijen je samo zahvaljujući energičnim merama, inače bi se prenosio i preko leta. Nije bilo nikakvih indicija da virulencija slabi ili da će epidemija da se ugasi. To je korišćeno kao argument, da bismo se vratili normalnom životu zbog izbora. To je bilo providno, naučno neobrazloženo objašnjenje za narod.

Šta smo naučili o posledicama koje ova zaraza ostavlja po naš organizam?

- Problem sa ovom bolesću je to što je sistemska. Ona se ne ograničava samo na respiratorne organe. Virus oštećuje unutrašnju stranu krvnih sudova. Tu dolazi do oštećenja i stvaranja trombova, kao osnova za emboliju. Dešava se da u toku ili posle bolesti nastupe infarkt ili šlog. Zbog trombova je potrebno da se nekada amputira ekstremitet. Sistem srca i krvnih sudova trpi u toku ove infekcije koliko bi inače za više godina normalnog života. Često dolazi i do smanjenja plućnog kapaciteta, pa posledice, ostaju kraće, duže ili nekada i trajno. Bilo je slučajeva da neko prezivi kovid, ali mu nakon toga rade transplantaciju pluća. Funkcionalni deo pluća je izgubljen. Ova bolest pogadja brojne organe i to je čini težom nego što pokazuje njena smrtnost.

Autor:
Bojana Milovanović/NovaS



Dr Zoran Radovanović

hovoj profesionalnosti, uprkos tome što često nisu imali jasne instrukcije. U dobro organizovanom sistemu, kada se zna red i kada je precizirano ko šta radi, kada je dobro sve postavljeno, mnogo je lakše imati dobre rezultate. Ovde je puno toga zavisilo od improvizacije, od snalaženja u uslovima kada se donose ishitrene odluke u poslednjem trenutku. Ceo naš sistem organizovan je na suboptimalan način, počev od zakonske regulative, pa do toga da godinama nije bilo dozvoljeno zapošljavanje, a ljudi su iz biloških ili ekonomskih razloga napuštali zdravstvo. Vodjenje sistema je u rukama ljudi koji često ne uživaju ni stručni ni moralni integritet, nisu najcenjeniji stručnjaci u kolektivu, nemaju ni znanja ni sposobnosti da u svojoj ustanovi organizuju rad na najbolji način. To su sve problemi sa kojima su se zdravstveni radnici suočavali.

Šta smo od početka pandemije, pa do danas naučili o samom virusu, jesmo li barem tu postali malo pametniji?

rešeno. U stvari, velikoj većini lekara je postalo jasno u tom trenutku da su izbori važniji od zdravlja. Tu je došlo do razmišljanja i osuda u okviru struke. Drugi udarac na jedinstvo lekara bile su obmane sa podacima, krivotvorene brojeve. To je dovelo do rezignacije. Letos je formirano udruženje lekara Ujedinjeni protiv kovida, koji su konfrontirani prema zvaničnicima u Ministarstvu zdravlja i posebno prema lekarima u Kriznom štabu. Kada je društvo oštro podeljeno, onda se dele i lekari. Uprkos prvoj želji da se poštuju samo principi struke, došlo je do ogorčenja kada su izbori postali važniji od zdravlja i kada je shvaćeno u kojoj meri se manipuliše podacima.

Šta smo od početka pandemije, pa do danas naučili o samom virusu, jesmo li barem tu postali malo pametniji?

što je testirano, jeste da maske imaju značaja na hirurgiji, u operacionim salama, u zdravstvenim ustanovama, ali kad ih nose građani koji ih stalno pipkaju i nameštaju, koliko je ta maska efikasna? Da li ćete na taj način da zagadite samu tkaninu i da pospešite zaražavanje tom ili nekim drugim klicama, sve su to bile nedoumice. Uz to, jasno je bilo da je nerealno svakom čoveku na planeti obezbediti nekoliko maski dnevno — dvadesetak milijardi svakog dana. Nemogućnost nabavke dovela bi do panike, nezadovoljstva, pa i depresije. Onda je tu bilo oklevanja. U hodu, prilično brzo, razjašnjeno je da je maska neophodna i u svakodnevnom životu. Postoje razlike, zavisno od kvaliteta maske, ali ih u načelu svakako treba koristiti, jer u velikoj meri smanjuju rizik zaražavanja. Po pitanju dužine zaraznosti, takodje se relativno brzo

PODRŠKA ŽRTVI, A ISTOVREMENO I PREZUMCIJA NEVINOSTI OPTUŽENOM

ŠTAJNFELD PROTIV LEČIĆA

Pokret MeToo, koji je nastao u SAD 2017. kao odgovor na seksualno nasilje u Holivudu, ohrabrio je žene da javno govore o proživljenom zlostavljanju. Ovaj svetski trend počeo je da jača i u našem regionu pre dva meseca, kada su prvo glumica Milena Radulović, a kasnije još nekoliko mladih koleginica optužile režisera i pedagoga Miroslava Antića za seksualno zlostavljanje.

Usledio je istup glumice Danijele Štajnfeld da ju je, kako tvrdi, pre devet godina silovao kolega Branislav Lečić. U prvom slučaju javnost je masovno podržala glumice, ali u slučaju Štajnfeld — Lečić je podeljena. Nesumnjivo je dobro da se u javnosti govori o seksualnom zlostavljanju, ali bi trebalo sačekati i videti kako će reagovati institucije. Međutim, većina je već donela svoj sud. Veći deo javnosti aplaudira Danijelinoj hrabrosti da otvoreno govori o preživljenoj traumi, dok pojedini prijatelji i saradnici Lečića smatraju da su optužbe za silovanje u glumačkoj industriji postale moda i način za privlačenje pažnje. Oni o njemu kao kolegi i čoveku imaju lepo mišljenje i tvrde da Lečić nikada nije bio u situaciji da ženama "otima ljubav". Lečić je negirao optužbe i istakao da nikada u životu nije počinio nijedno krivično delo, a "kamoli silovanje ili nešto slično".

Danijela Štajnfeld je 2020. godine, u autorskom dokumentarnom filmu "Hold me right", objavila da ju je 2012. godine silovalo "moćnik iz filmske industrije". Reč je o, kako kaže, filmu o posledicama silovanja i zlostavljanja iz perspektive žrtve, ali i zlostavljača. "Kada sam pogledala sirov materijal ohrabrla sam se i u poslednjem trenutku odlučila da i ja podelim sopstvenu priču", navela je tada. Ime čoveka koji ju je zlostavljaо nije otkrila sve do prošle nedelje. Tada je iz Amerike,

gde se preselila ubrzo posle navodnog napada, došla u Beograd kako bi svedočila pred tužilaštvom, optuživši Lečića. Inače, Štajnfelova je rekla i da se zbog svega što joj se dogodilo sa poznatim srpskim glumcem, u Americi dve godine lečila od posttraumatskog stresnog poremećaja.

Ime napadača odlučila je, kaže, da objavi posle slučaja protiv Miroslava Aleksića, kada je "Lečić smislio da bude veliki aktivista protiv seksualnih zločina".

"U momentu kada je on pozvao bivše učenike škole Mike Aleksića da udju u njegovu glumačku školu, to je prelilo kap. Ja sam razumela da to sada više nije pitanje šta će se sa mnom desiti u momentu kada progovorim, ovo je pitanje moje društvene odgovornosti", navela je Štajnfelova.

Ona je tužilaštvu dostavila i snimak razgovora nje i Lečića snimljen 2016. godine, na kojem on ne negira da se nešto dogodilo. Na konstataciju glumice da je ignorisao njeni NE,glas sa snimka kaže da treba da bude polaskana što je pokazao interesovanje za nju.

"Ovaj obrazac je perver-

tovana komunikacija, ne samo da te koristim i zloupotrebljavam poziciju moći nad tobom, nego si ti posebno privilegovana što si u tom odnosu sa mnom. Možete da zamislite na koliko nivoa to

svih su otišli predstavnici Demokratske stranke, koji su za sve okrivili Aleksandra Vučića.

"Bez obzira na pretpostavku nevinosti, ogradujemo se od kompromitujućeg ponašanja

režima". Lečićevu odluku pozdravljaju predstavnici Pokreta napominjući da ta odluka pokazuje njezinu političku odgovornost i želju da zaštititi druge ljude od mogućih posledica.

Redakcija "Ogledala" i ovaj put ističe da je protiv svake vrste nasilja, naročito prema ženama i deci, ali i da poštuje pretpostavku nevinosti, dok sud ne doneše presudu. Za kraj izdvajamo stav glumca Miloša Bikovića o ovoj aferi.

"Ako hoćemo da živimo u demokratskom društvu, mislim da je važno da se pretpostavka nevinosti poštuje i da se sudjenje ne prenosi na medije, nego da to radi sud", rekao je Biković.

"Kao pozorište (BDP) se osećamo takodje ugroženi i u situaciji smo da treba da igramo predstavu koja za temu ima silovanje, a da je presuda već donesena, i u nezgodnoj smo situaciji, važno je da se o ovakvim slučajevima progovori, ali je važno da sud doneše odluku, a ne da se zauzimaju strane", kaže Biković. On je istakao da je važno ohrabriti žrtve da o tome progovore, ali da se s druge strane dešava da "počnemo da živimo rjaliti u kojem svako sudi".

Biković je kritikovao i neke medije zbog pritisaka na javne ličnosti da se odluče za stranu. "To podseća na gladiatorske igre, važno je da se žrtve ohrabre, i to što je moguće pre, dok je olakšano i dokazati takve stvari".

Govoreći o odluci BDP da isključi Branislava Lečića iz predstave, on je rekao da je to pozorište zaštitilo predstavu i zato donelo takvu odluku.

"Mi ne treba da se odredujemo dok sud ne doneše presudu, svako može lično da ima mišljenje, ali ne bismo smeli u javnosti da sudimo", smatra Biković.

Marijana Maljković



skim glumcem, u Americi dve godine lečila od posttraumatskog stresnog poremećaja.

obeshrabruje žrtvu i koliko potom to trasira put ka osećanju krivice, preispitivanju, doživljaju trajne manje vrednosti. To je dupla negativna poruka: da sam kriva što nisam reagovala, a ako sam reagovala — kriva sam što sam reagovala", kaže psihoterapeutkinja Nevena Čalovska Hercog.

Pokušaj industrije zabave da se "pročisti" od pojedinaca koji su optuženi za seksualne prestupe, fenomen poznat pod imenom "kulturna ulikanja", došao je i do Srbije.

Beogradsko dramsko pozorište saopštilo je da je "na zahtev većeg dela ansambla" predstave "Kad su cvetale tikve", Branislav Lečić zbog aktuelne situacije izuzet iz predstojećih igranja predstave. Sam Lečić je preduhitrio saopštenje, objavljivajući na društvenim mrežama da je peticiju u kojoj se traži njegova zamena potpisalo 17 glumaca ovog pozorišta.

Medutim, najdalje od

bivšeg člana i funkcionera Demokratske stranke, koga smo, zajedno sa grupom kompromitovanih funkcionera, isključili iz stranke u avgustu prošle godine... Nameće se i logično pitanje kako je moguće da se u Srbiji u kojoj vlada medijski senzacionalizam, u kojoj se medijski poznate ličnosti i zbog najmanje sumnje da su počinile bilo kakav prekršaj, za pet minuta nadju na naslovnim stranama svih tabloida, o slučaju silovanja glumice čuti bezmalo godinu dana. Kome je bilo u interesu da se o ovom slučaju ne piše mesecima? Jedini logičan zaključak jeste da je to odgovaralo režimu Aleksandra Vučića", stoji na njihovom sajtu.

Inače, Lečić je saopštio da se povukao sa čela pokreta Demokrate Srbije "kako njegova borba za istinu ne bi nanosila štetu svima onima sa kojima učestvuje u borbi protiv ovog zlokobnog

MALI OGLASI

Potreban bračni par koji bi održavao imanje Srpske bratske pomoći, a za uzvrat dobije smeštaj u dvospratnoj kući sa garažom, bez ikakvih dodatnih računa.

Zainteresovani pozovite domara Predraga Bursaća za detalje i moguć dogovor na telefon: 847 343 3611

Srpska Bratska pomoć izdaje dvosoban stan na drugom spratu po veoma povoljnim uslovima. Za dogovor i detalje pozovite Dragana na telefon: 773 575 0571

MALI OGLASI

POSLOVI / PRODAJA / ZAMENA /
IZNAMLJIVANJE / POZNANSTVA / RAZNO

SVAKOG MESECA

DO 80 SLOVNIH ZNAKOVA

Neopozivo naručujem objavljuvanje malog oglasa u listu „Ogledalo“ i to po ceni od \$20 dolara bez slike (\$30 sa slikom ili \$40 u koloru sa slikom).

SA NAMA ĆETE LAKŠE DOĆI DO ŽELJENOG CILJA

Tekst vašeg oglasa možete poslati mailom ili na našu adresu:

Ogledalo - Serbian Mirror, Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

У ОГЛЕДАЛУ са Ivanusom

OLIVER PAUNOVIĆ

Jedan od najuspešnijih poslovnih ljudi iz Niša, marketinški stručnjak, osnivač nezavisnih medija, producent dokumentarnih filmova i organizator niškog sajma automobila



Od stalnog saradnika
IVAN KALAUŽOVIĆ

Da možete, kakav biste savet dali sebi na početku svog profesionalnog puta?

- Pošto sam potekao iz siromašne radničke porodice, i veoma mlađ ostao bez oba roditelja, morao sam da svoj profesionalni put gradim sam. Tri godine sam čistio ulaze tri stambene zgrade da bismo, posle smrti oca, majka i ja mogli da preživimo. Tada sam se, kao jedanaestogodišnjak, zarekao da ču celog života raditi i da nikada više nećemo trpeti gladni. Verovatno bih opet isto učinio. A što se saveta tiče, možda bih sebi preporučio da malo manje verujem ljudima. U nekoliko navrata sam se opeka, ali ne zameram, čak sam zahvalan. Da nije bilo toga, ne bih ojačao i bio to što jesam. Mislim da sve što se čoveku u životu desi, desi se sa razlogom. Ako to prihvativimo, onda možemo iz svega da izvučemo pouku, da usvojimo ono što je dobro, a odbacimo loše.

Kome dugujete najveću zahvalnost za ono što ste danas?

- Svojim roditeljima što su mi usadili dobre ljudske vrednosti; majci koja se mučila sama, pošto mi je otac najpre umro, da me izvede na pravi put. Oni su mi postavili temelje, a ja sam dogradjivao, nekad sa boljim, nekad sa lošijim materijalom. Ne mogu da kažem da je taj put završen, jer je moja misija tek počela. Sa godinama stičem nova znanja i iskustva koja mi određuju pravac.

Kako vam izgleda trenutna medijska slika Niša i Srbije?

Bolno pitanje... U Nišu trenutno posluju samo privatni mediji. Na papiru ih je mnogo, ali



Oliver Paunović

tek nekoliko njih se zaista gleda, sluša ili čita. Problem medija u Nišu jesu finansije. Privreda ne radi dobro, pa se samim tim to održava i na sve ostalo. Mediji su vezani za projektno (su)finansiranje, a zna se na koji način se za projekte dobija novac — mora da se lobira. To je jedno veliko vrzino kolo, iz kojeg ne možeš da izadješ. Ono što je cilj medija kojih sam vlasnik, najčitaniјeg portala južne Srbije "Niških

najobičnjem gradjaninu i posvete se njemu i njegovim problemima. To su gradjani prepoznali i povarenje nam svakodnevno vraćaju time što su uvek uz nas, a mi smo zbog toga ponosni. Jedan smo tim, jer jedino tako možemo da plivamo u ovim teškim vremenima. To vam je kao kada imate štap. Ako ga neko udari — lako će da ga slomi, međutim ako spojite više štapova — teško će da mu uspe.

Zahvaljujući vama, ponovo radi Radio Niš. Ko se iz nekadašnje postave još jednom vinuo na krilima slavnog imena?

- Radio Niš je bio radio koji su Nišlje volele, koji su slušale, s njim se budile. To je radio sa tradicijom, ali način ugašen je preko noći, a većina radnika je ostala na ulici. Zato želim da ga vratim Nišljama, sa starim duhom i u skladu sa savremenim trendovima. Trenutno se čujemo isključivo

radio oplemeniti i mlada krv koja će krenuti njihovim stopama.

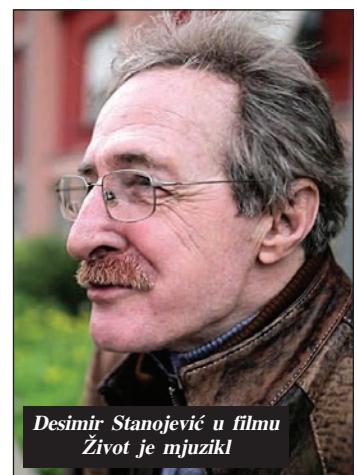
Poslednjih godina svom gradu i zemlji ste podarili nekoliko dokumentarnih filmova, koji su premijerno prikazivani na niškim Filmskim susretima. Podsetimo, u pitanju su: "Moj siti — moj Niš", "Stari Niš — moj Niš", "Lutajuća srca — arhiv emocija", "Ceo svet u jednoj dolini", "Život je muzikl", "Kude je taj Niš" i "Broj 1". S obzirom na situaciju, radite li na nekom novom ostvarenju?

- Nara-vno! Mi ne stajemo. U toku je snimanje filma "Glumčina" o Zoranu Radmiloviću, po scenariju kolege mu Milana Cacića Mihailovića. Odlučili smo da realizujemo ovaj projekat jer je Radmilović jedan od najvoljenijih i najduhovitijih srpskih glumaca. Film će biti prikazan na Danima Zorana Radmilovića njegovom

tivu, nazvana jedna ulica u Nišu. Po čemu ga privatno najviše pamtite?

- Desko je bio skroman, zabavan, voleo je svoj Niš i svoju Palilulu, ali ono što je meni najbitnije — bio je iskren prijatelj. Na život je gledao kroz muziku i pesmu, uvek kada smo se sastajali on bi zapevao, a upravo je muzikl obeležio njegovu pozorišnu karijeru. Zahvaljujući Desku, i Niš je dobio dva muzikla. Logično je bilo da se rodi i ideja za film o njemu, koji nosi naziv "Život je muzikl".

Za kratko vreme napustila su nas oba muška člana "Lutajućih srca", Miroslav Jovanović, poznatiji kao Mika Tambura, i Milan Marković



Desimir Stanojević u filmu Život je muzikl

Minja. Sa "Srcima" ste takođe ostvarili plodnu saradnju, ali na koji način je sve počelo?

- Mi u Nišu se nekako svi znamo. Mika je bio dugogodišnji medijski radnik, profesionalno smo bili prisni. Gostovao sam kod njega na televiziji, sretali smo se, vidjali, a onda postali i prijatelji. Kao da ni oni nisu shvatali koliki je njihov muzički značaj, ne samo za grad Niš već i za čitavu bivšu Jugoslaviju. Prvi spot u ondašnjoj zemlji, za pesmu "Jefimija", oni susnimali. Tada to muzičarima nije bilo ni u mislima. Pa taj karakterističan Spomenkin glas, ti divni ljubavni stihovi koje su pevali, melodije koje su izlazile iz gitara Mike i Minje, kojima su općinjavali publiku, to je nešto veličanstveno. Takav sastav, sa takvim vokalom i takvim pesmama Srbija neće još dugo imati. Zato sam uradio film o njima "Lutajuća srca — arhiv emocija" i ostavio ga mlad-



Članovi Lutajućih srca na Filmskim susretima 2016

vesti", zatim portal "Vidi Srbiju" i sada Radio Niš, jeste da budu objektivni, da javnosti daju pravu informaciju i da vode računa o

putem interneta, ali danas se sve dešava na internetu, zar ne? Planiramo da se izborimo za frekvenciju i da nas ima u etru. Uz

nas su bardovi novinarstva Tomislav Santrač i Ozren Rašić. Oni će biti tu, kao ljudi sa iskustvom i sa prepoznatljivim glasovima, a svakako da će

rođnom Zaječaru, a potom i na Filmskim susretima u Nišu. U planu je i priča o Živojinu Žiki Milenkoviću, našem Nišlji koji je ipak karijeru izgradio u Beogradu. I

o jednom i o drugom umetniku publika će na velikom platnu moći da čuje stvari koje do sada o njima nije znala.

Navršilo se godinu dana od smrti glumca Desimira Deska Stanojevića, sa kojim ste bili vrlo bliski. U medijevremenu, njezinim imenom je, na vašu inicijativa

POŠALJITE ČAROLIJU SA LIČNIM PEČATOM

Autorska dela kao korisni proizvodi - sa ličnom porukom, za Vaše najmilije u Srbiji.

[http://molinasurprise.com/prodavnica/
molinasurprise.com](http://molinasurprise.com/prodavnica/molinasurprise.com)
molina.surprise@gmail.com
<https://www.facebook.com/molinasurprise/>
<https://www.instagram.com/molina.surprise/>

VINSENT VAN GOG - SLIKE I ŽIVOT

Posted on 19.08.2019. od strane Beo ArhHouse — BAHPosted in Crtanje i slikanje

Vincent van Gogh (Vincent van Gogh, 1853-1890) je bio postimpresionistički slikar, holandskog porekla. Nadaleko poznat čuveni slikar Van Gogh bio je jedan od trojice najvećih slikara i jedan od najcenjenijih umetnika uopšte, a sve te odlike su mu prispane mnogo godina posle njegove smrti.

Za života Van Gogh nije osetio ni trunku počasti koje slava donosi sa sobom. Bio je nepoznat, nepriznat, a dok je bio živ uspeo je da proda samo jednu sliku. Usled teškog detinjstva i brojnih psihičkih problema, Van Gog kroz ceo život pratili beda i teška stanja potištenosti i duševne teskobe.

Vincent van Gogh je odrastao u porodici kalvinističkih shvatanja. Ova stroga hrišćanska doktrina u kojoj se vernik mora prilagoditi vrlo nehumanim načelima vere smatra da dete po rodjenju preuzima Adamov greh, te da je od rodjenja proklet — i upravo tako se osećao mali Vincent van Gogh.

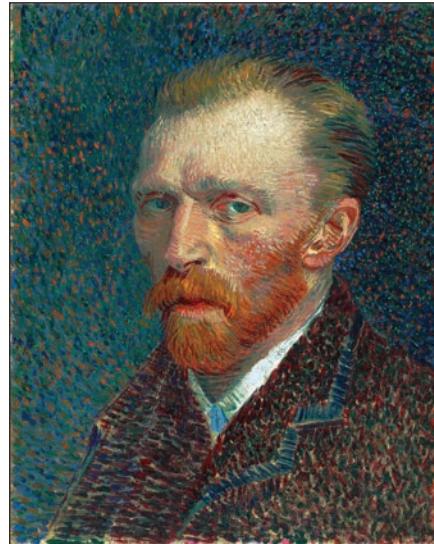
Tačno godinu dana pre rodjenja danas slavnog umetnika, umro je njegov brat koji je nosio isto ime kao Van Gogh. To je samo jedan od razloga zašto se Vincent osećao kao da živi tudživot, kao kopija svog brata sa unapred zadatim zadatkom — da nadoknadi prazninu koju su njegovi roditelji osećali izgubivši sina.

Ono što je nesumnjivo veoma uticalo na detinjstvo, a kasnije i na život slikara, jeste činjenica da mu je brat bio sahranjen pokraj kuće u kojoj je odrastao, te je Van Gogh morao svakog dana prolaziti pored groba na kojem je bilo urezano njegovo ime.

Kalvinistički način vaspitanja i tragedija brata su imali razorne posledice za mladog Van Goga. Vincent je samo tražio da ga drugi vide, čeznuo je da bude kao svi drugi, a njegove ambicije su bile odbačene, nisu mu dozvolili ideale kojima je težio.

Kada je u pitanju slikar Van Gogh, detinjstvokoje je on proživeo zasigurno nije ono koje mnogi od nas pamte i kojeg se rado sete, ali mu je upravo sve ono što je kao mali doživljavao, probudilo želju za stvaranjem umetnosti.

Van Gog i život ljubavi kojem je težio



Celog svog života Van Gogh je tražio osobu koja bi voleo, tražio je osobu kojoj bi se posvetio i dao kompletno, ali nije imao sreće da je pronadje. Žene u koje bi se zaljubljivao su ga grubo odbijale i napuštale, što je ostavljalo debeli trag na život umetnika.

Isto mu se dešavalo i sa prijateljima sa kojima je živeo — bivao je napušten i osudjen na samostalan život još od rodjenja. To je bilo breme koje je slikar Van Gogh nosio celog svog života, kao i mnogi poznati umetnici iz prošlosti, kao što je na primer Frida Kalo — umetnica nepresušne inspiracije.

U svojoj samoci, pokušao je da se posveti Bogu, kako su radili i njegov otac i deda, ali nije pronalazio utehu u veri. Kako mu nije išlo za rukom da pronadje lepotu u životu, stvorio je sam svoj vlastiti svet lepote.

Van Gog slikarstvo — počeci i kobni završetak

Vincent van Gogh je slikarstvom počeo da se bavi kao mlađi, posle dvadesete godine. Nije bio akademski obrazovan, ali to se nije moglo videti na njegovim delima. Za nepunih sedamnaest godina života, naslikao je oko dve hiljade crteža i slika koje su svoju popularnost stekle tek nakon smrti umetnika.

Ozbiljniju aktivnost u crtanju umetnik je počeo u 27. godini, dok je u 28. počeo da slika, pa je Van Gogh slikar koji se bavio i crtanjem i slikanjem. Još kao mali, u školi je počeo da slika vodenim bojama, a iz tog perioda je sačuvan samo mali broj njegovih radova.

Uprkos bolesti, Van Gogh je lepotu života pronalazio u slikanju pejzaža, likova Arležanameda kojima je živeo,

mrtve prirode i motiva sa cvećem. Iako je iza sebe ostavio impozantan broj dela, poslednje godine života je proveo u bedi i nemaštini, slomljen napadima epilepsije, alkoholom i depresijom.

Van Gog i umetnost koja ga je dovela do tragičnog kraja

Zbog griže savesti sa kojom je živeo tokom celog života, Van Gogh je bio sklon samokažnjavanju. Ono što mnogi znaju je činjenica da je ovaj svetski poznat umetnik sebi odsekao uvo, po čemu je danas takodje prepoznatljiv.

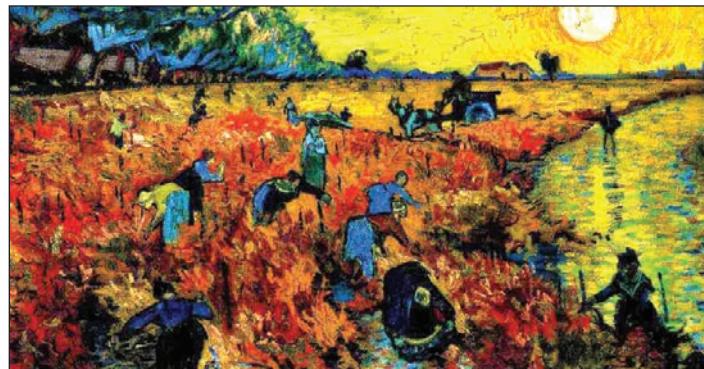
Do ovog sloma je došlo nakon svadje sa prijateljem, francuskim slikarom Polom Gogenom na koga se Van Gogh ugledao od

života, repetirajući pozajmljeni pištolj sebi u grudi, baš ispod drveta koje je naslikao. Smatra se da je okidač za ovaj kobni dogadjaj verovatno bilo trenutno nezadovoljstvo slikanjem.

Van Gogove slike kriju svu tegobu, ali i veličinu umetnika

Kada je u pitanju slikar Van Gogh stvaralaštvo koje je ostavio iza sebe mnoge ne ostavlja ravnodušnim. Slike Van Goga su vrlo prepoznatljive širom sveta. Tokom svog stvaranja, Van Gogh je kopirao Mila, Gogena i Lotreka.

Kreirao je mnoge autoportrete tokom života, te se smatra da je bio plodan autoportretista koji je samog sebe slikao više od 43 puta u periodu od 1886. do 1889. godine. Tokom poslednjih nedelja svog života, Van Gogh je naslikao mnogo slika, ali medju njima nije



početka svog stvaranja, a sa kojim je i živeo i stvarao jedan deo svog života.

Zbog ovog čina, slikar Van Gogh je odveden na kliniku na lečenje, jer se verovalo da to što je

bio nijedan autoportret, već samo i isključivo priroda.

Mnoge slike Van Goga važe za najskupljia dela ikada prodata.

“Suncokreti” — serija



digao ruku na sebe prikazuje njegovo teško duševno stanje.

Vincent van Gogh, slikar koji je danas poznat širom sveta, oduzeo je sebi život u 37. godini

Slika mrtve prirode

Kada je u pitanju umetnik Van Gogh, slike koje su vrlo karakteristične i svima dobro poznate su one na kojima je slikar oslikavao suncokrete. U početku je slikao

položene suncokrete na zemlji, a zatim se okrenuo buketima suncokreta u vazu.

Zabeleženo je da je jedna od slika prodata u Londonu jednom japanskom preduzeću za skoro 25 miliona funti, dok je slika “Vaza sa petnaest suncokreta” prodata japanskom muzeju Sompo za čak 82 miliona dolara.

“Zvezdana noć” — najpoznatije remek-delо Van Goga

Sliku “Zvezdana noć” Van Gogh je naslikao 1889. godine, mesec dana nakon odlaska na kliniku i nešto više od godinu dana pre tragičnog završetka života. Nema sumnje da je ovo najpoznatije delo ovog umetnika.

Godine 1941. slika je prodата музеју модерне уметности у Паризу, а иако joj se ne zna tačna cena, veruje se da se kreće između 100 i 150 miliona dolara. Slika prikazuje seoski pejzaž noću, s ravnim brežuljcima u pozadini — predstavlja prizor uznemirenog treperenja elemenata prirode i ljudskog sveta.

Danas se ova slika čuva u Muzeju moderne umetnosti u Njujorku.

“Crveni vinogradi” — jedina prodата slika za života umetnika

Ovo delo, slikar Van Gogh je naslikao za vreme boravka u gradu Arl, na jugu Francuske. Period kada je nastalo ovo umetničko delo se smatra najprodiktivnijim u čitavom umetnikovom životu.

Inspiraciju je pronalazio u pejzažima i pogledu na grad i selo. Crvenim vinogradom je bio oduševljen i slikao ga je po sećanju, kako je nagovestio svom bratu Teu u pismu. Slika je prvi put izložena u Briselu i prodата Ani Bok za 400 franaka. Danas se slika čuva u Puškinovom muzeju u Moskvi.

“Uložio sam svoje srce i dušu u umetnost, izgubio sam svoj um u procesu” — Vincent van Gogh.

Uprkos teškom detinjstvu, a i životu kasnije, Van Gogh je uspeo da uz pomoć svega na šta nije mogao da utiče stvari nešto po čemu će se pamtitи mnogo godina posle njegovog života.

Muzej Van Goga u Amsterdamu je mesto gde se čuvaju mnoga dela umetnika, kao i pisma koja je razmenjivao sa svojim mlađim bratom Teom.

IZVOR: BahBeorthoaus



Auto-moto fest 2019

joj populaciji da ih zauvek pamti. Radi tog njihovog neosporognog značaja sam i predložio da dobiju nagradu "11. januar" (Mika posthumno, prim. aut.), najvećepriznanje koje Grad Niš dodeljuje. Oni su osvajali nagrade na gotovo svim vodećim jugoslovenskim festivalima, ali u svom rodnom Nišu nikada

nista. Hteo sam da ispravim tu nepravdu i uspeo sam u tome. Nažalost, sada su i Mika i Minja pokojni. Niš je izgubio dobre i jednostavne ljude, a velike umetnike.

Pokretač ste portal "Vidi Srbiju", a objavili ste i novi turistički vodič o Nišu pod nazivom "Moderan grad starin-

skog duha". Šta je po vašem mišljenju u "prestonici juga" savremeno, a šta je zadržalo duh prošlih vremena?

- Grad ne čine samo sokaci, raskrsnice, zgrade... Oni pričaju svoju priču, čuvaju Niš od zaborava i istina je da se u njemu, poput Rima, na svakom mestu nalazi poneki svedok istorije. Dušu Niša čine Nišljije. Da bi neko bio Nišljija, potrebne su tri stvari: da voli Niš, da ima veliko srce i da ima merak. Onima koji nisu iz Niša često nije jasno šta je to merak. Epa, to je ljubav, ljubav prema životu i sitnicama, a Nišljije sve rade sa merakom. Pomenuli smo Deska... E, on je bio baš takav: pravi Nišljija — meraklija!

Jedanaesti niški sajam automobila Auto-moto fest, koji organizuje vaš "Siti marketing centar", priredjen je od oktobra do decembra 2020. virtualno. Koliko je taj vid realizacije manifestacija održiv i da li je uopšte isplativ?

- Nismo želeli da ostavimo ljubitelje četvorotočkaša (i dvotočkaša) bez mogućnosti da na jednom mestu vide najnovije modele. Isplativo nije, ali morate nešto da uradite i zarad onih kojisu

naviklina sajam, a ne samo zbog zarade. Tu je i tradicija koju nisam htio da prekidam, ali i dobra saradnja sa distributerima.

Nadam se da će korona proći i da ćemo ove godine imati normalan sajam. Virtuelni pregled modela ćemo svakako zadržati na sajtu sajamautomobila.com, no to će bititek prateći sadržajprave manifestacije.

Koja je vaša poruka za prevashodno mlade ljude, koji razmišljaju da započnu sopstveni posao u doba korone?

- Da budu hrabri i da veruju u sebe, jer se jedinona taj način može napred. A onda i da budu uporni i da ne klonu kada naidju na poteškoće, jer izlaz je uvek tu, samo ga treba prepoznati.

PRETOČITE SVOJ ŽIVOT U KNJIGU!

Javite nam se na:
office@impressions.rs

*Impressions Publishing
Mi pišemo biografije*



Ukoliko ste ljubitelj umetničkih dela Vinsenta van Goga, preporučujemo vam da na jedinstven i potpuno nov način doživite njegovu umetnost.

Immersive Van Gogh Exhibit Chicago

Vam na poseban način dočarava upečatljivo i impresivno umetnost. Slike Van Goga u 3D se stvaraju pred vama i pokreću. Pomera se kičica poznatog slikara koji se poigrava božanstvenim bojama. I sve je tu pred vama i oko vas. Uz posebne animacije, svetlost i muziku doživećete umetnost na sasvim nov način.

LighthouseArtSpace transformiše preko 60 umetničkih slika Vinsenta Van Goga, koje se stvaraju i oživljavaju oko vas. U imidžima visoke rezolucije na podu i zidovima koji vas okružuju uz klasičnu muziku zaplovite u potpuno nestvarnu magiju umetnosti Van Goga.

Doživljaj je božanstven, jedinstven i prosti nestvaran.

Ne propustite priliku da pogledate i doživite umetnička dela jednog od najpoznatijih umetnika, Vinsenta vanGoga.

*"Immersive Van GoghExhibition,
od 11. februara do 6. septembra, u Čikagu.
Za ulaznice i više informacija: www.vangoghchicago.com.*

KUD PLOU I OU AJ BROD



Verujem da se mnogi od nas s vremena na vreme pitaju kuda idemo kao civilizacija i šta je poenta sistema u kom živimo. Zapadna civilizacija se svodi na to da je sistem od nas stvorio potrošačko društvo. Živimo u modernom ropsstvu. Većina je zarobljena u poslovima koje ne voli ili mrzi. Jurimo za novcem da bismo kupovali stvari koje nam nisu potrebne. Takmičimo se sa drugima i samim sobom po pitanju materijalnih stvari (najnovijih modela automobila, mobilnih telefona, kompjutera, garderobe, što većih nekretnina...).

Neoliberalni kapitalizam je od nas stvorio masu kojom je lako upravljati po starom, oprobanom sistemu "hleba i igara". Zapadni sistem je decenijama radio na tome da materijalizam zameni duhovnost. Sve je manje onih koji veruju u Boga i gaje duhovne vrednosti. Čak i pre Velikog resesta (pLademije zvane korona) crkve na Zapadu su odavno sve praznije i praznije, dok je pomama za materijalnim stvarima sve veća i veća. Takozvana elita, koja upravlja svetom, prodaje nam priče o jednakosti, dok oni na svojim računima imaju stotine milijardi dolara, i konstantno uvećavaju svoje bogatstvo.

Da li se običan čovek koji glasa za "levičare" ikada zapišta — kakva je to levica čiji pojedinci poseduju toliko materijalno bogatstvo? Bezos, Gejts, Mask, Soroš i ostali milijarderi nam preko kontrolisanih medija prodaju priču kako je poenta Velikog resesta (nekada se to zvalo "novi svetski poredak") da svi ljudi na planeti budu jednaki. Naravno, sebe ne ubrajaju u tu masu jednakih, pa je zbog toga sasvim normalno da oni

poseduju enormno bogatstvo koje ne bi mogli da potroše ni za stotine života. Oni su to što jesu, ali šta je sa 99,99% ljudi?

Zašto ogromna većina čovečanstva dozvoljava da šaka poremećenih umova, koja je umisnila da su bogovi upravlja njome kao omadjijanom masom? Zar ni organizovana diktatura koju su uveli preko biološkog rata u kome se nalazimo nije ljude osvestila? Naprotiv. Samo je potvrdila da je većina ljudi samo gomila sa kojom mogu da čine šta god im je volja.

Iimali smo mnogo
primera u istoriji kako psihopate
mogu ubediti milione u svoje ludi-
lo. Samo u dvadesetom veku smo

misija na ovoj planeti. Da li smo kao vrsta postali paraziti koji uništavaju jedini dom koji imaju? Da li je smisao našeg življenja da provodimo većinu svog života zaradjujući novac, koji ćemo trošiti na najnovije mobilne telefone, automobile i ostale materijalne stvari, a pritom uništavajući prirodu. I pre pLandemije smo postali otudjeni jedni od drugih, a korona je došla samo kao trula trešnja na užeglu tortu. Kako do sada nismo shvatili da velika količina novca i materijalnih stvari nas ne čini srećima? Razumem da nedostatak novca nosi sa sobom nesreću (patnju, bolesti...), ali čoveku je tako malo potrebno da bi stekao opti-

igrankama...

Nažalost, ratova je bilo od pamtiveka. Medjutim, do industrijske revolucije i pronalaska parne mašine u 19. veku homosapijens bar nije trovao Zemlju. Onda je nastupila tehnokratija. Tehnologija je od tada sve brže i brže napredovala, a dvesta godina kasnije smo došli do momenta u kom je očigledno da nas je odvela u pogrešnom smeru. Tehnološki razvoj je čoveku prvo olakšao život, a onda mu naneo više štete nego koristi, jer su loši ljudi preko novca zaposeli tehnologiju i preusmerili je protiv čovečanstva, zarad lične koristi. Zagadili su vazduh i zemlju izdu-

pobili milione ljudi u svetu, a pogotovo u Africi i izazvali masovne pobačaje, autizme i mnoge druge bolesti, mnogi im i dalje veruju, i poslušno idu na pelcovanje.

U svakom ratu dobri ljudi postaju još bolji, a zli još oholiji. Dobar čovek će oružje upotrebiti da spasava živote, a loš će ubijati. Ako posmatramo tehnologiju i novac kao oružje, u rukama dobrih oni su od koristi, a u rukama zlih prave štetu. Da li svako od nas snosi odgovornost za to što manjina zloupotrebljava tehnologiju i novac, uperivši ih protiv nas? Rekao bih da većina jeste kriva za to. Homosapijens je dozvolio da zla manjina od njega napravi pohlepno i tupavo biće, koje se zadovoljava time što su mu dali "hleba i igara", tj. otrovnu hranu i medije koji ga svakodnevno truju lažima, manipulacijama, otupljujućim sadržajima kao što su rijaliti programi i banalna muzika. Navukli su nas da jurnimo za što većim kućama, automobilima, GMO hamburgerima i ostalom ukusnom, a štetnom hranom. Pohlepa ide toliko daleko da se ljudi uvaljuju u kredite i postaju dužnički robovi. Narkomanija, alkoholizam, kockanje i ostali poroci su sve rasprostranjениji.

Kud plovi ovaj brod?
Čovek je stvoren da bude društveno biće, ali, ako je jedinka sačuvala zdrav razum, s kim će se družiti kad je većina oko njega postala pohlepna masa? Kako da objasni masi da su dva i dva četiri, ako ih je Veliki brat preumio i ubedio da su dva plus dva pet? Da li zdravorazumna manjina treba da nastavi da pokušava da probudi omadjijanu masu oko sebe ili da digne ruke, izoluje se i povuče u prirodu, daleko od preumljene većine? Neka oni koji imaju kapacitet razmisle i pokušaju sami sebi da odgovore na ova pitanja.



imali gro primera, počev od Prvog svetskog rata, preko Hitlera, Musolinija, bacanja atomskih bombi na Hirošimu i Nagasaki, komunizma, do divljanja neoliber-alnog globalizma koji je pod lažnim parolama borbe za ljudska prava pobio toliko ljudi u Iraku, Iranu, Libanu, Libiji, bivšoj Jugoslaviji, Somaliji, Ruandi i mnogim drugim mestima.

Zapitajmo se šta je naša

mum za egzistenciju. Kada pogledamo samo našu Srbiju, nekada su sela bila puna ljudi. Vrvela su od života. Deca su se igrala po prostranim livadama i blagorodnim voćnjacima. Organskog voća i povrća je bilo u izobilju. Komšije su jedni drugima pomagale. Išlo se u mobu (kosidbu, branje plodova, oranje, gradnju kuće, sredjivanje dvorišta...). Družili su se na prelima, poselima,

vnim gasovima, hemikalijama, posejali GMO, napravili robote koji su oduzeli ljudima poslove. Standardizovali su arhitekturu, hranu, automobile, i na kraju i same ljude, od kojih upravo stvaraju kiborge. Ispostavilo se da im nije dovoljno ni to da nas svedu na zlatnu milijardu, koju su prvobitno zacrtali, već na pola milijarde robotizovanih čipovanih robova. Iako je dokazano da su vakcinama

U SEĆANJE NA VELIKANA MIHAJLA PUPINA

Uznak sećanja na jednog od najvećih naučnika sveta i velikog rodoljuba i zadužbinara srpskog naroda Mihajla Pupina, na dan njegovog upokojenja 12. marta, u prostorijama Srpske narodne odbarane (SNO) u Čikagu obeležena je 86-godišnjica smrti čuvengog naučnika i profesora Kolumbija univerziteta u Njujorku. Tim povodom je u organizaciji SNO održano predavanje na temu:

**MIHAJLO PUPIN,
ŽIVOT I DELO**

Dr Mihajlo Pupin je bio jedan od osnivača ove ugledne, patriotske organizacije i prvi predsednik Srpske narodne odbarane još daleke 1914. godine.

Predavanje je održao profesor doktor Mirko Mrkšić, naučnik i jedan od rukovodilaca elitne naučne ustanove Nord Western univerziteta, koji se u svom izlaganju osvrnuo na Pupinova autobiografsko delo "Od pašnjaka do naučenjaka", za koje je naučnik dobio prestižnu Pulicerovu nagradu za književno delo.

Na veliko zadovoljstvo domaćina prostorije SNO bile su ispunjene do poslednjeg mesta, a bio je iznenadjuće veliki broj mladih ljudi. Odličnom izlaganju profesora dr Mrkšića između ostalih, prisustvovali su i sveštenik Dobrivoje Mićunović, najstariji član SNO gospodin Vlado Bjelopetrović sa suprugom Verom, Rade Raković, dugogodišnji član i blagajnik, Petar Gatačić, predsednik CŠO Sveti Stefan Dečanski, Dragan Selaković, predsednik četničke organizacije Ravna gora i prvi potpredsednik SNO.



Predsednik SNO Drago Vujošević i prof dr Mirko Mrkšić

O svojim utiscima sa predavanja za Ogledalo kaže Predsednik SNO gospodin Drago Vujošević:

"Izlaganje prof. dr Mrkšića bilo je fenomenalno za sve prisutne, očigledno i za njega jer je izrazio želju da ponovo dodje i održi i drugo predavanje. Ovoga puta je govorio o radu i stvaranju našeg velikog naučnika Mihajla Pupina, a dotakao se i Nikole Tesle. Želim da se zahvalim svima koji su prisustvovali ovom važnom dogadjaju, posebno dr Mrkšiću na njegovom veoma bogatom izlaganju.

Takođe želim da se zahvalim Gradimiru Markoviću predsednik SNO mesnog odbora Severni Čikago, na odličoj večeri

Osim nesebičnog davanja i pomaganja Mihajlu Pupinu u svetu polju nauke, kulture, obrazovanja, neverovatno zvuči priča da je posle Prvog svetskog rata spremio miraze za siromašne devojke čiji su očevi poginuli u ratu, a u to doba je bilo teško udati se bez miraza...



za sve prisutne."

Već sutradan ste otputovali za Njujork, da bi ste prisustvovali 86-godišnjem pomenu Mihajlu Pupinu na groblju Vudlon, u Bronksu.

"Da, otisao sam u ime naše organizacije SNO. Parastosu je prisustvovalo petnaestak ljudi, među kojima su bili: vladika Irinej, nekoliko sveštenika iz lokalnih crkava, iz Konzulata R. Srbije u Njujorku, konzulka Olgica Vlačić, prvi savetnik Radomir Ilić iz Ambasade R. Srbije iz Vašingtona i moja malenkost.

Na parastosu je konzulka Olgica Vlačić održala kratak govor u kome je između ostalog zamolila prisutne da se ponovo okupe u još većem broju kada se budu prenosile moštvi velikog Mihajla Pupina u njegov rodni Idvor.

U kasnijem razgovoru sa direktorkom istorijata groblja, Suzan Olson, prijatno sam bio iznenadjen obilnošću podataka kojima raspolaze o Pupinu, kao i o svim velikim ličnostima sahranjenim na groblju Vudlon u Bronksu."

Nedavno je u SNO, održano predavanje na temu "Apostolski kontinuitet srpske patrijaršije", predavač je bio dr nauka protonamesnik Branislav Končarević, a predavanju je prisustvovao i Nj. P. Vladika Longin.

Da li su u planu još neka predavanja, koja bi možda privukla mlađe generacije?

"U planu za mesec april je predavanje na temu Jasenovca, za koje trenutno tražimo predavača. A što se tiče mlađih, ne samo da smatram da ih treba priključiti, već SNO MORA privući mlade, jer bez njih NEMA opstanaka za našu organizaciju. SNO.

Po mom mišljenju do omasovljavanja će doći ako nastavimo sa zanimljivim i edukativnim predavanjima naših profesora i naučnika, lekara, istoričara, književnika iz Amerike i Srbije.

Ako želite da postanete član ove ugledne srpske organizaci-

НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ ЛИСТ СРДЦА
ОГЛЕДАЛО
Pretplatite se na
Ogledalo, oglasite svoj biznis
i poslovne ponude.
Čestitajte rođendane
i godišnjice.
Pozovite nas: 773.744.0373
ili nam pišite:ogledalo@gmail.com

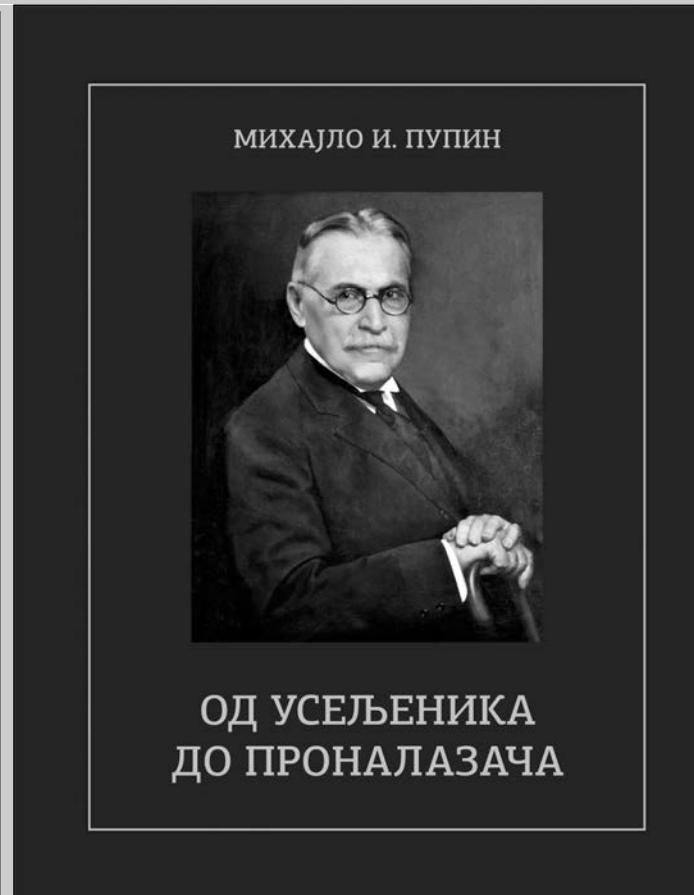
Mihajlo Idvorski Pupin - monografija „Od useljenika do pronalazača“

OD USELJENIKA DO PRONALAZAČA

U reprezentativnoj monografiji "Od useljenika do pronalazača" spojeni su srpska likovna umetnost, književnost, nauka, istorija i srpska duhovnost, jer su Uroš Predić, Paja Jovanović, Miloš Crnjanski i Mihajlo Pupin povezani sa srpskim svetinjama svetskog značaja. Knjiga je ilustrvana sa 101 umetničkom slikom i fotografijom na 330 strana, luksuzno opremljena.

Pupin svoju autobiografiju piše u 67. godini života, gde navodi i detalje o nacionalnom identitetu. Kada su mu u Delaver Sitiju predložili da odbaci svoje srpske nazore i postane Amerikanac, Pupin je odgovorio: "Moji srpski nazori su moja majka, moje rodno mesto, moja Srpska pravoslavna crkva i moj srpski jezik. Ko od mene očekuje da se odrekne svojih srpskih nazora, to je isto kao da mi oduzima život." A o svom rodnom Idvoru piše da "niko osim Srba nije živeo u Idvoru".

Pupin bi uvek govorio: "Mi Srbi koji smo na strani uspeli da privučemo pažnju stranog sveta na sebe, treba da govorimo o našem narodu kad god nam se za to ukaže prilika." Pupin je to i učinio u svojoj autobiografiji, "Od useljenika do pronalazača", gde u prvoj glavi



knjige piše o seobi Srba iz "Stare Srbije", patrijarhu Čarnojeviću, Svetom Savi, Stefanu Nemanji, Karadjordju, Njegošu, Hajduk Veljku, Kraljević Marku, Svetozaru Miletiću... Pupinu su bile najvažnije nacionalna tradicija i duhovnost koju je Srbija imala od srednjeg veka do nje-

govog vremena. Godine 1892. Pupin je iz Amerike doveo svoju suprugu Saru Katarinu Džekson u Sabornu crkvu u Novom Sadu, a posetili su i manastir Vrdnik — Ravanica (na Fruškoj gori), gde je ona videla kako se slavi pravoslavna manastirska slava, a

u manastiru su se tada nalazile i mošti srpskog cara-mučenika Lazara.

Nažalost, u srpsko-hrvatskom izdanju od 1979. godine, Pupinove autobiografije "Od pašnjaka do naučnjaka", bio je skinut značajan deo teksta o Svetom Savi, a Stefanu Nemanji bilo je sklonjeno ime. To je jedan od razloga što ovo ilustrovano izdanie nosi naslov "Od useljenika do pronalazača", koji odgovara Pupinovom originalnom engleskom naslovu "From Immigrant to Inventor". Integralni tekst o Svetom Savi, koji je bio sklonjen skoro četrdeset godina, glasi:

"Sveti Sava bio je najmladji sin srpskog velikog župana Nemanje. Rano još odreće se kraljevskih časti i povuče se u jedan manastir u Svetoj Gori, gde provede mnogo godina u učenju i razmišljanju. Zatim se vrati u svoju domovinu u početku trinaestog stoljeća, postade prvim srpskim arhiepiskopom, i osnova samoupravnu srpsku crkvu. On je osnovao i narodne škole u državi svoga oca. Tu su srpski dečaci imali prilike da nauče čitati i pisati Tako je on otvorio oči srpskom narodu, a narod, iz zahvalnosti i priznanja prema ovim

velikim uslugama, prozove ga Svetim Savom Prosvjetiteljem, slaveći večito njegovo ime i uspomenu na njega. Od vremena Svetoga Save prošlo je sedam stotina godina. Ali nijedne godine nije bilo a da se, u svakom mestu i u svakom domu, gde Srbi žive, ne bi održavale svetkovine kojima se slavi ime njegovo."

Pupin je svojim ličnim primerom izuzetno pomogao ne samo podizanju, već i održavanju manastirskog hrama Sveti Sava u Libertivilu, jer je za njega najlepši čin bio kada su Srbi iz Amerike i Kanade dobili svog prvog episkopa, a danas svetog Mardarija Libertivilskog. Godine 1927., 27. maja, u Libertivilu je održan narodni crkveni sabor za Ameriku i Kanadu. Mihajlo Pupin je tada rekao da "bez pravoslavnog duha nema ni srpske narodnosti". Nemu kao čoveku koji je spasio nauku i religiju bila je jasna istorija Srpske pravoslavne crkve, od njenog osnivanja do njegovog vremena, jer se vidi da je to bila i Pupinova borba za očuvanje ne samo srpskog pravoslavlja, već i nacionalnog identiteta.

Miroslav Stanković

"Istok film"

065 415 4325

mstankovic.posao@gmail.comwww.east-film.com

je, to je vrlo jednostavno, kaže gospodin Vujošević i pojašnjava:

"Molbu — formular možete naći na našoj veb stranici: www.snd-us.com a članarina je samo \$50 godišnje. Takodje se možete pretplatiti na naš list 'Sloboda', koji izlazi jednom mesečno, a godišnja pretplata je samo pedeset dolara.

Pridružite nam se da i mi poput drugih naroda održimo naše ugledne, patriotske organizacije", - poručio je za kraj našeg razgovora predsednik SNO gospodin Vujošević.



Čitajte nas na netu: www.serbianmirror.com
Ne čekajte mesec dana štampano izdanje,
čitajte novosti u medjuvremenu.
Budite u toku sa nama preko sajta Ogledala:
www.serbianmirror.com
ČITAJTE OGLEDALO

OSTAVINSKE RASPRAVE
TRUST ADMINISTRACIJE
STARATELJSTVO
PUNOMOCJA
TESTAMENTI
TRUST

Nemojte da cekate previse

ZIVKOVICH
LAW OFFICES

serblaw.com



708-833-7755

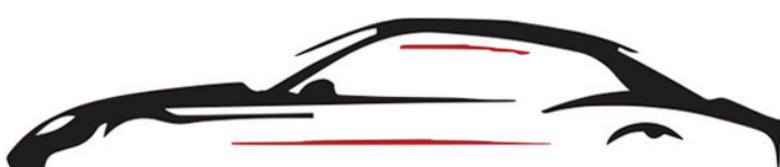
NILES na 8130 N. Milwaukee Ave.

GLENWOOD na 8 W. Main St.

ILINOJS I INDIJANA ADVOKAT DANA ZIVKOVICH

US MOTORS INC

**Dajemo
garanciju,
mesec dana,
na svim
kolima
"bumper
to bumper"**



US Motors Inc.

**PERSONAL & BUSINESS
VEHICLE SALES**



501 S Grace St
Addison, IL, 60101

630-628-8022
www.usmotorsinc.com

SRPSKI FILMSKI FESTIVAL ČIKAGO

Poštovani ljubitelji filma,
S obzirom na i dalje nestabilnu situaciju
zbog pandemije
prinudjeni smo da

Srpski filmski festival Čikago

pomerimo za kraj godine, to jest prvi vikend u decembru,
kada se i inače redovno održavao.

Posećenost je uvek velika i zato želimo da se
festival održi u potpuno bezbednim uslovima
kako za sve posetioce tako i za goste festivala.

A do tada nam ostajte u zdravlju!

Odbor Srpskog filmskog festivala Čikago.



Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE,
PSIHOLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA... I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA,
NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD.
KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA
DOPADA PROSLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!



NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU
NA STRANICI

WWW.KNJIGANAPOKLON.COM

Shear Elegance

Za novi imidž, lepu frizuru
i blistavu boju kose



Hear extensions i keratin
Frizure i šminka za svadbe
i druge svečane prilike

Sve na jednom mestu u vašem salonu

SHEAR ELEGANCE

U srcu Lincoln Square

4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625

Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm

SRPSKA KAFANA – ZORA

Etno-restoran Zora na severu Čikaga vam otvara svoja vrata i
svoje srce i nudi autentične specijalitete srpske kuhinje.

Miris i ukus starog kraja će vam dočarati atmosfera i specijaliteti
srpske kuhinje vrhunskog kvaliteta.

Pored odličnog roštilja tu su i kuvana jela i čorbe po starim
srpskim receptima.

JARETINA, TELETINA I JAGNJETINA ISPOD SAČA.

A ukoliko hoćete da poručite hranu ljudazno osoblje će
sa zadovoljstvom primiti porudžbinu i pripremiti
na način koji vi želite.

Muzika uživo svakog petka, subote i nedelje nastupa orkestar CRVENA VIOLINA

Otvoreni su od 10 pre podne do 22h uveče,
od ponedeljka do nedelje.



Ekranizacija mita i legende narodne muzike

ZAVRŠNO SNIMANJE FILMA O TOMI ZDRAVKOVIĆU U ČIKAGU

O Tomi Zdravkoviću, velikom boemu, i njegovom životu napisano je nekoliko knjiga, podignuta su mu dva spomenika i česma, po njemu su nazvane jedna ulica i tri vina, a sada se završava i film pod nazivom "Toma".

Veliki boem i "pesnik tuge" Toma Zdravković, pevao je iz duše i za dušu. Većina njegovih pesama su autobiografske. Slušali su ga oni koji vole i oni koji ne vole narodnu muziku. Prošlo je više od dve decenije od njegove smrti i dalje ga slušaju sve generacije. Bio je pevač, pesnik i kompozitor. Kralj kafane koji se družio sa najvećim intelektualcima svog vremena. Živeo je punim plućima, a umro je slavan, voljen i siromašan. Zbog njegovog neobičnog i zanimljivog života, emocije koju je nosio i o kojoj je pevao i zbog velikog poštovanja za sve pesme koje nam je ostavio, sa nestreljenjem očekujemo film i seriju "Toma".

O kakvom projektu je reč, njegov scenarista i režiser Dragan Bjelogrlić jednom prilikom je izjavio:

"Film 'Toma' predstavlja biografsku sagu ne samo o životu ovog nesvakidašnjeg umetnika već i o ljudima koji su činili njegov život i inspirisali ga u stvaranju nekih od najpoznatijih ljubavnih pesama koje i danas žive. Ovo će biti priča o jednom vremenu, koje su obeležili umetnici i velikani poput Dragana Nikolića, Bore Todorovića, Zorana Radmilovića, čuvengog Tozovca i Cuneta, Lepe Lukić i Kemala Montena."

Tako će pesme: "Šta će mi život", "Prokleta je ova nedelja", "Dotak'o sam dno života" i

Foto: Instagram Toma Zdravkovic Film



mnoge druge postati deo ovog biografskog filma o velikom boemu Tomi Zdravkoviću i nezaboravnom srpskom pevaču. Film "Toma"će dotaći same početke, vrhunac njegove slave, kao i sve njegove ljubavi koje su mu bile

inspiracija.

Prva klapa je pala u Valjevu, a zatim su usledile lokacije Herceg Novi, Prijepolje, Priboj i evo upravo ovih dana je doputovala filmska ekipa u Čikago, kako bi snimili završne

scene i u film utkali i deo života Tome Zdravkovića u Americi. U planu je da snimanje ovde traje nedelju dana, sa glavnim glumcima Milanom Marićem i Sanjom Marković uz dodatne statiste i muzičare iz Čikaga.

Ekipu će pored glavnih glumaca sačinjavati 70 statista, i nekoliko muzičara a snimaće se na sledećim lokacijama: Aragon Teatar, bolnica, frizerski salon, mesto venčanja Tome i Gordane i nekoliko lokacija u samom centru grada.

Nama čikažanima koji smo dugo ovde, poznati su neki momenti iz Tominog života sa ovih prostora. Iako je malo onih iz tog vremena koji su još živi, ali ipak dovoljno da se priča često prepričava. Pevao je godinu dana u restoranu KOSARA, kod naše čuvene Kosare Savkić, čiji ćemo 100. rođendan proslaviti u maju ove godine, a koja Tomu čuva u lepom sećanju i rado govori o njemu. Naša teta Kosara kaže: "Bio je boem. Voleo je pesmu punu tuge, kocku i čeznu za ljubavlju i našao svoju veliku ljubav. Pevao iz duše i srca, voleo je svoje pesme i ljude, zaradjivao novac, ali ga nije čuvo. Stekao je veliki broj prijatelja koji su ga iskreno voleli, a i on njih".

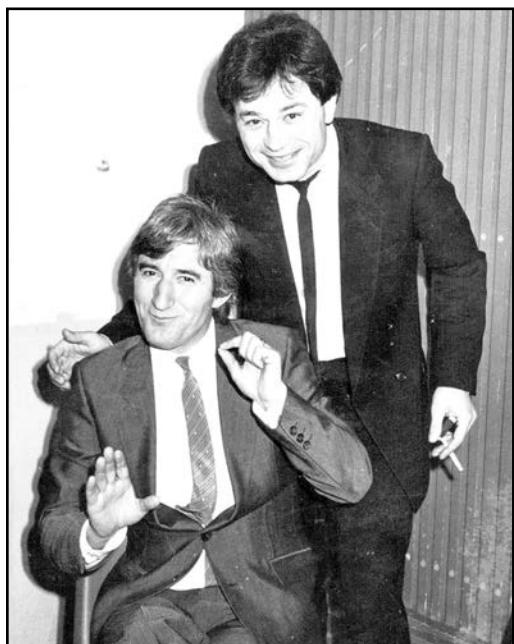
Družio se sa čuvenim šmekerom Krvinom, čijeg se pravog imena niko ne seća. Ali se zna da je bio jedan od prvih tak-sista u Beogradu, stari boem i

kockar, kaže za "Ogledalo" Miki Knežević, dugogodišnji kafedžija, koji je takodje sa Tomom proveo mnoge noći u kafani, a i van nje. "Kladili smo se na konjskim trkama, kartali, a isto tako kada bih ja došao u Beograd družili smo se i zajedno išli na sve njegove koncerte", evocira uspomene Knežević.

U Čikagu je Toma Zdravković i dobio dijagnozu opake bolesti koja će ga na kraju koštati života. Ali u Čikagu su mu se dešavale i lepe stvari. Upoznao je prelepú i bogatu Nadu Anderson koju je voleo, a i ona njega. Nada mu je iznajmila stan pored jezera, kupila klavir i lepa kola. Ali Tomin ljubavni vapaj nijedna žena nije mogla da ispuni.

Nakon te ljubavi otisao je iz Čikaga i pronašao Gordana sa kojom je sklopio brak i dobio sina. Nažalost, ni taj četvrti po redu brak Tome Zdravkovića nije mogao da opstane.

Na kraju je ipak ostao sam sa svojim psmama i porocima. Imao je veliku dušu i još veće srce. Toma je tugu lečio u alkoholu. Na kocku je ostavljao ponekad sve što je prethodne noći zaradio i ostao bi bez prebijenog dinara u džepu. Bio je veliki šmeker, boem i poeta koji je svoj južnjački dert ostavljao u pesma, novac delio i živeo od danas do sutra. Takav je bio Toma Zdravković. Južnjak toplog i velikog srca. Oni koji su ga poz-



Nekadašnji restoran "Kosara"
na ulici Irving Park u Čikagu





navali tvrde da kada bi se ponovo rodio, Toma bi išao istim putem.

Pozdravljamo ideju za filmski projekt o velikom pevaču i nema sumnje da će to biti odličan film za koji scenario potpisuju Nikola Pejaković i Dragan Bjelogrlić, režiju Dragan Bjelogrlić i Zoran Lisinac. Glavne uloge u filmu tumače Milan Marić, Tamara Dragičević, Petar

Benčina, Andrija Kuzmanović, Mirjana Karanović, Slobodan Boda Ninković i Olja Bacić.

Producenci projekta "Toma" su Željko Joksimović i Dragan Bjelogrlić, uz saradnju sa Telekomom Srbija i Filmskim centrom Srbije. Premijera je planirana za jesen, kad se очekuje da bioskopi ponovo prorade.

S.B.



ELI TAX SERVICE, INC ILIJA VRANJES



2900 W. IRVING PARK RD
Unit C-2
Chicago IL 60618
Tel: 773.202.1144 Cell: 773.407.0738

IZRADA GODIŠNJIH POREZA -TAKSI

Payroll Service

**KVALITETNA, BRZA
I TAČNA IZRADA
INDIVIDUALNIH TAKSI,
TAKSI ZA MALE
BIZNISE I KORPORACIJE
PO POVOLJNIM CENAMA**



**SREJOVIC
ACCOUNTING
SERVICES LTD**



**Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA
Ljiljana Lili Polovina, EA
Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA**

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service)
- I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

**Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018
T: 773-545-6288 F: 773-545-6377**

info@srejovicaccounting.com

**Осигурајте Вашу
породицу**



**Одложите
плаћање
порезана
камату**

Српски народни савез

Најстарије српско добротворно друштво у Америци које постоји од 1901. године нудећи полисе животног осигурања и штедњу за Вас и Вашу фамилију, кумове и пријатеље.

Штедња(Annuity) на осам година(SAVER 8) је 5%*

*Загарантована камата за прву годину

Ово је понуда ВРЕМЕНСКИ ОГРАНИЧЕНА и зато се јавите данас.

Штедња (Annuity) SAVER 6&SAVER 2

Полисе животног осигурања:

За цео живот (Whole/Oldinary Life)

Са фондом за образовање (Education Life Saver Plan)

Ограничена на 10 година (10-YearRenewableandConvertibleTermInsurance)

НОВО –До 30 година старости (Single Premium Term to age 30)

Позовите Главну канцеларију Српског народног савезана **412-458-5227** или на имејл:snf@snflife.org

Веб сајт: www.snf4u.com и www.snfpaper.org



Кошаркашки турнир у Норт Кентону, Охajo, 11-12. јуна, 2021
 Три српска дана у Питсбургу, Пенсильванија, 16-18. јула, 2021
 Летњи турнир у голфу, Шервил, Индијана, 29-31. јула, 2021
 Турнир у куглању, Сент Луис, Мисури, 9-10. октобра, 2021



VLADANKA VLADIĆ SRPSKIM JELIMA JURIŠA U FINALE NAJBOLJE DOMAĆICE AMERIKE

Od stalnog saradnika
MARKO LOPUŠINA

Promoter srpske kuhinje u SAD i bivša najbolja dečija kuvarica Amerike, naša Vladanka Vlada Vladić iz San Markosa u Kaliforniji, pobedila je u četvrtfinalu i ušla je u finalni izbor najbolje domaćice Amerike ("Favorite Chef in America").

"Takmičenje koje vodi američki magazin 'Bon Appetit' ulazi u završnu fazu. Hvala našim ljudima iz čitavog sveta, koji su glasali za mene. Sledće tri nedelje glasa se iznova. Prethodni glasovi se brišu. Sada smo u polufinalu i finalu. Nakon nekoliko hiljada glasova, u jednom momenatu bila sam treća, a jutros sam ponovo u vodstvu", javila nam je Vlada Vladić.

Takmičenje je počelo sredinom februara. U njemu su Vladanka Vladić i njen tim pobeđili četiri puta. Novina je u tome što je ovo takmičenje najboljih kuvara i domaćica SAD poprimilo svetski karakter ("Worlds Favorite Chef"). To je zahtevalo i promenu pravila ovog takmičenja.

"Takmičenje rada kuvara preraslo je u nadmetanje oko organizovanja glasača, kao članova svog tima, da podrže ne samo najboljeg kuvara, već i svog omiljenog domaćina u kuhinji. Stoga je ključno informisati i inspirisati što više glasača da nam se pridruže i glasaju za mene i moj tim", pojasnila nam je Vlada Vladić.

Ova dama poreklom iz Bijeljine u ovom takmičenju u američkog kuhinji "Favorite Chef in America" priprema srpska jela. Za polufinale se odlučila za srpski gulaš, gibanicu i sitne kolače. Zato i poziva sve Srbe sveta i naše prijatelje da glasaju za nju i za srpsku kuhinju.

Pravila nalažu da svako sa



Vladanka Vladić sa srpskim specijalitetom

Facebook adresom može glasati besplatno svakih 24 sata. Glasanje se nastavlja do osmog aprila. Link za glasanje je:

<https://favchef.com/2021/vlada-vladic>

Inače, Vlada Vladić je vlasnik agencije za zdrav život "Vladino seme života" ("Vlada's Seeds of Life"). Poznata je u Kaliforniji i SAD kao najbolji kuvar dečje hrane, kao borac za zdravu ishranu i zdrav život i kao televizijski promotor prirodnog života ljudi.

Vlada na nivou cele Amerike ima porodični televizijski program "Cooking and Kids". Emituje se na 226 televizijskih stanica u 40 američkih država.

"Cilj ovog TV programa je da prikažem zdrav porodični život, domaću američku i srpsku kuhinju. Jednu od mojih emisija možete pogledati, poštovani čitaoci 'Ogledala', na sajtu: https://www.youtube.com/watch?v=6N_rWEv9pYk

Na regionalnom nivou u Kaliforniji, držim program 'America Dines-In'. Posvećen je zbližavanju američkih komuna kroz mesečna okupljanja. Dajem besplatne časove o važnosti sloga porodice i opštine. Organizujem zajedničke večere i časovi kulinarstva", govori nam o svojim aktivnostima Vlada Vladić.

Na lokalnom nivou u San Markosu naša Vladanka Vladić ima program "Growing Strong" za decu i omladinu koji su odrasli bez roditelja, za ugrožene majke sa malom decom i pacijente obolele od kancera. Sprema i poklanja gotova jela za ove porodice. Drži im besplatne časove kulinarstva i opšte ekonomije domaćinstva.

"Cilj ovog programa je pripremiti ugroženu omladinu i nezbrinute majke za samostalan i funkcionalan život. Ujedno i omogućiti porodicama koje se bore protiv raka, da nakon tretmana imaju spremno domaće jelo, kako bi se okupili oko porodične trpeze. Vrlo često bolesnik je majka, koja je iscrpljena nakon tretmana, da bi spremala jelo za porodicu", opisuje nam svoj rad Vlada Vladić, koja planira da će, ako osvoji prvo mesto i nagradu kao najbolja domaćica SAD, veliki deo dati u humanitarne svrhe ugroženim mladim ljudima i majkama.

Poslednjih godina gdje Vladić sprovodi i četvrti projekat "Mlade klice" ("Little Sprouts"). Radi se o besplatnoj distribuciji semena povrća i voća u San Markosu, San Dijegu i okolnim mestima. Tokom 2021. već je donirala semena u vrednosti 5,000 dolara opštinama u južnoj Kaliforniji. Distribucija semena se

vrši preko gradskih biblioteka sa ciljem da se mladi Amerikanci nauče da uzgajaju zdravu hranu.

U aktivnosti agencije "Vladino seme života" ("Vlada's Seeds of Life"), ove godine uključile su se mnoge druge američke firme, kao na primer "Ahern" i "Goldne Vallye Seed". U pregovorima je za saradnju i sa kompanijama "Mulay's", "King Arthur Backin Co" i "Temecula Olive Oil Co".

"Moja namera je da 'Vladino seme života' postane multinacionalna kompanija za porodični život u prirodi, za zdravu ishranu i bolji život na planeti. Moguća pobeda u takmičenju 'Favorite Chef in America' omogućila bi mi da podignem svest ljudi o zdravlju i o srpskoj kuhinji. Zato glasajte za mene na:

<https://favchef.com/2021/vlada-vladic>, poručila nam je Vladanka Vlada Vladić iz Kalifornije.



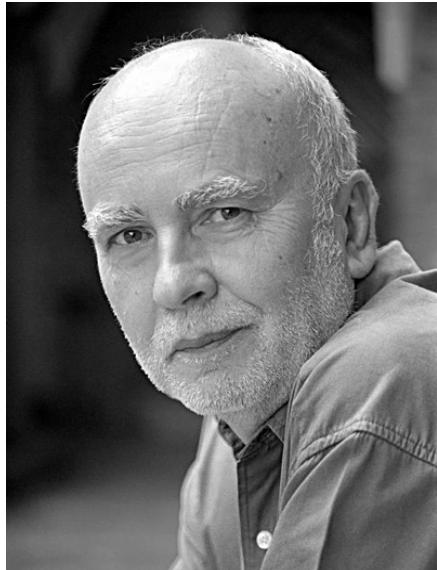
PREMINUO ADAM ZAGAJEWSKI

Velički poljski i svetski pesnik i eseista Adam Zagajewski preminuo je prošlog meseca u Krakovu.

Adam Zagajewski je rođen u Lavovu, u današnjoj Ukrajini, 1945. godine. Posle okončanja Drugog svetskog rata porodica Zagajewski preselila se u Gljivice, grad u Šleskoj.

Zagajewski je studirao filozofiju i psihologiju u Krakovu, gde je, radeći kao profesor filozofije, živeo do 1980. godine. Bio je istaknuti predstavnik poljskog književnog Novog talasa. Njegove pesme pisane tokom sedamdesetih i osamdesetih godina predstavljaju jedan od najupečatljivijih primera socijalnog verizma u evropskoj poeziji tog vremena.

Početkom osamdesetih godina Zagajewski se preseljava u Sjedinjene Američke Države, gde je bio univerzitetski profesor u Teksasu, dok je jedan deo svake



godine živeo u Parizu. Posle pada Berlinskog zida Zagajewski gradovima u kojima živi ponovo pridružuje i Krakov, u

kome je poslednjih godina najviše i boravio.

Druga velika faza u poeziji ovog pesnika počinje devedesetih godina. Obeležena poetikom magijskog verizma, poezija Adama Zagajewskog u ovom periodu okreće se tihom, suptilnom i promišljenom preispitivanju ljudske svakodnevice, kao i malim čudima i misticima malih stvari u svakodnevnim okolnostima.

Jedan je od najprevodjenijih poljskih pesnika, njegove pesme i eseji objavljeni su na svim vodećim svetskim jezicima. Zagajewski je rano počeo da bude prevoden na srpski jezik i u prevodima Petra Vujičića i Biserke Rajčić na srpski jezik je preveden veći deo njegovog opusa. Cenjen i poštovan u nekoliko generacija srpskih pesnika, Adam Zagajewski je boravio u aprilu 2008. godine u Beogradu i Novom Sadu, kao gost svog srpskog izdavača Arhipelaga. Njegovo književno veče u

Kulturnom centru Beograda jedan je od najposećenijih književnih dogadjaja u Beogradu u toj deceniji. Iz pesnikovog susreta s Beogradom nastala je i pesma "Autoportret" koja je objavljena u knjizi *Nevidljiva ruka*: "april u Beogradu, boginje nedavnog rata, / nabujao Dunav podseća na bezbržnu mladost u Nemačkoj..."

Zagajevski je dobitnik većine najprestižnijih međunarodnih nagrada za poeziju. Medju nagradama koje je ovaj pesnik dobio nalazi se i Evropska nagrada za poeziju "Petr Krdu" koja mu je dodeljena u Vršcu 2014. godine, Medjunarodna nagrada "Književni plamen" koja mu je dodeljena u Podgorici 2018, kao i nagrada "Atlas evropske lirike" koju je primio u Banjaluci 2019. godine. Zagajevski je godinama pominjan kao jedan od najozbiljnijih kandidata za Nobelovu nagradu za književnost.

Poznate su njegove knjige pesama: *Saopštenja, Mesarnice, Pismo, Oda množini, Putovati u Lavov, Platno, Ognjena Zemlja, Žedj, Antene i Nevidljiva ruka*. Najvažnije knjige eseja Adama Zagajevskog su *Mali Larus* i *Odrana vatrenosti*.

U izdanju Arhipelaga objavljene su pesničke knjige Adama Zagajevskog *Antene* i *Nevidljiva ruka*, kao i knjiga eseja *Odrana vatrenosti*.



Adam Zagajewski i Gojko Božović u Podgorici



Adam Zagajewski i Gojko Božović na književnoj večeri u Beogradu

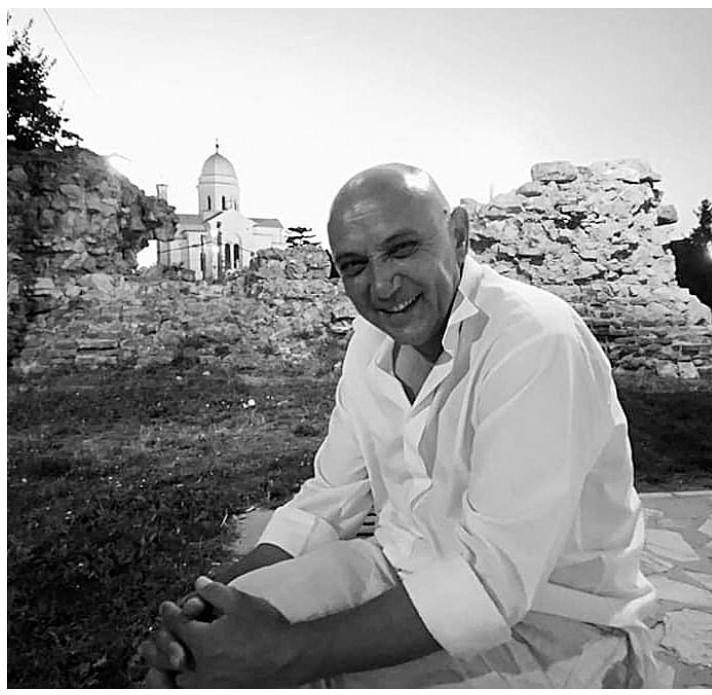
Knjiga pesama Radoslava Milenkovića u izdanju Arhipelaga

Nova knjiga pesama Radoslava Milenkovića *Prazna gnezda* upravo je objavljena u izdanju Arhipelaga u ediciji *Element*.

Nova knjiga pesama slavnog glumca i poznatog pesnika donosi ljubavne pesme u kojima se govori neposredno i iskreno, kroz jaka osećanja i snažne pesničke slike. Govoreći tih i jednostavno, Milenković oblikuje sugestivne i žive slike celovite priče o ljubavi i njenim pojavnim oblicima.

— Pred vama se nalazi jedna hrabra knjiga. To je njena prva odlika. Hrabra je stoga što ne skriva ništa, nijednu emociju, nijednu ogoljenu misao, ne skriva patnju, najveći tabu modernog vremena, ne skriva bol ni strepnju. Rečju, ova se knjiga, mnogostrano talentovanog Radoslava Milenkovića, izložila čitaocu, na milost i nemilost. Na isti onaj način na koji Milenković i inače u umetnosti obitava — potpuno,

PRAZNA GNEZDA



čitavim svojim bićem i bez gnezda pesnikinja Jelena Lengold. — kaže povodom knjige Radoslava Milenkovića *Prazna*



naglašava stišani, istrajni i sugestivnipesnikov govor o ljubavi:

— Pred vama je jedna tih i intimna knjiga o ljubavi, izgovorena u ovom svetu u kome je ljubav pobegla u duboku ilegalu, pred užasima svakodnevice. Knjiga koja se bavi dušom i njenom lepotom, u kobnim vre-

menima. Mada ako znamo drevni poetski aksiom da nema srećne ljubavi, onda znamo i to da je svako vreme neminovno kobno po ljubav. I zato, ono što je izvan ljubavi, zapravo, i nema značaja. U tom vanvremenskom prostoru živi i diše nova poetska zbirkira Radoslava Milenkovića.

Radoslav Milenković rodjen je 1958. godine u Novom Sadu. Diplomirao je glumu na Akademiji umetnosti u Novom Sadu, u klasi profesora Branka Pleše. Pozorišnu i radio režiju diplomirao je na Fakultetu dramskih umetnosti u Beogradu, u klasi profesora Dejana Mijača.

Objavio je sledeće knjige poezije: *Tačka. Pepeo. Poezija* (1982), *Khotine* (1993) i *Tajni tuneli* (2018).

Архипелаг
www.arhipelag.rs

ALEKSANDAR MITROVIĆ ISPISUJE NOVU ISTORIJU SRPSKOG FUDBALA

Sad svi jure Mitrogola!

Robusni napadač "Orlova" u prve tri utakmice kvalifikacija za SP 2022. postigao pet golova i tako prestigao dugogodišnji rekord Stjepana Bobeka u broju pogodaka za državni tim

Kad je 17. oktobra 1954. godine na prijateljskoj utakmici Jugoslavija — Turska na sarajevskom "Koševu" tri puta zatresao mrežu golmana Turgaja Serena, Stjepan Bobek je za jedan pogodak prestigao Blagoja-Mošu Marjanovića i sa 38 golova postao novi rekorder državnog tima.

U tom trenutku legendarni šef, a ni bilo ko drugi, nije mogao ni da sanja da će to njegovo ostvarenje čekati šezdeset šest godina i pet meseci da se u našem fudbalu pojavi strelac koji će ga nadmašiti.

U međuvremenu, s vremenima na vreme pojavljivali su se goljetari čiji su igrački kvaliteti obećavali da bi mogli da stignu Bobeka. Milan Galić je stigao do 37 golova, Dušan Bajević do 29, a u novije doba najbliži toj magičnoj brojci od 38 bio je Savo Milošević. Ali, prvi strelac Evropskog šampionata 2000. u Belgiji i Holandiji stao je uz rame Moši i Galetu na "Koti 37".

A, onda se pojавio — Mitrogol. 38, 39, 41.

Aleksandar Mitrović je 2021. godinu, novog selektora Srbije Dragana Stojkovića i početak kvalifikacija za Svetsko prvenstvo 2020. dočekao u nešto lošijoj formi, pa je 24. marta utakmicu protiv Republike Irske počeo na klupi.

Kad je djavo odneo šalu, Piki je shvatio ono što je svaki selektor pre njega na klupi najbolje znao — da bez Mitrovića nema rezultata.

I, momak koji je igrajući za "orlove" na svom kontu već imao 36 golova, ne časeći časa smestio je dve lopte iz ledja golmana gostiju i Srbiji doneo prva tri boda u kvalifikacijama.

DATUM RODJENJA: 16. septembar 1994.

MESTO RODJENJA: Smederevo

KLUBOVI: Partizan, Teleoptik, Partizan, Anderleht, Njukas Junajted, Fulam

TROFEJI: Šampion Srbije sa Partizanom 2013, prvak i pobednik Superkupa Belgrade 2014. i Kupa Belgrade sa Anderlehtom 2015, prvak Europe sa U-19 reprezentacijom Srbije 2013.

USPESI: Član idealnog tima Superlige Srbije 2013, najbolji igrač i strelac U-19 Prvenstva Evrope 2013, prvi strelac šampionata Belgrade 2014, igrač godine u Srbiji 2018, prvi strelac engleske Prve lige 2020.

REPREZENTACIJA SRBIJE: 64 utakmice – 41 gol

Tog trenutka postao je prvi fudbaler koji je stao uz Stjepana Bobeka.

Tri dana kasnije, naša reprezentacija je bila u gotovo bezizlaznoj situaciji jer je gubila od Portugala sa 2:0. Mitrogol je tada glavom zakucao loptu u Lopezovu mrežu, otvorio put ka osvajanju velikog boda i — ušao u istoriju.

Ispred njega više nije bilo nikoga. Sa 39 golova Aleksandar Mitrović postao je najbolji strelac u istoriji našeg državnog tima.

Ovaj trenutak sanjam čitavog života. Otkad znam za sebe želeo sam da postižem golove, a kad sam počeo da igram za reprezentaciju potajno sam se nadao da bih jednog dana mogao da dostignem takvu legendu kao što je Bobek — u suzama je pričao junak utakmice protiv zvaničnog šampiona Evrope.

A, preposlednjeg dana marta reprezentacija Srbije osvojila je nova tri boda u mondijalskim kvalifikacijama. Savladan je Azerbejdžan sa 2:1, a oba pogotka postigao je — Mitrogol. Sa dva udareca sa ivice šesnaesterca postigao je četrdeseti i četrdeset prvi gol u dresu nacionalnog tima. Bobek je odavno istorija. Novu piše — Mitrogol.

Širok repertoar

Srpska, ali i svetska fudbalska javnost ovih dana pomno analizira učinak ovog

mladog centrafora u dresu reprezentacije Srbije. Prvo što upada u oči je njegova raznovrsnost u igri, koja ga čini moćnom gol-mašinom.

Naime, od prvog pogotka protiv Hrvatske 2013. godine do pogotka Portugalcima na stadionu "Rajko Mitić", Mitrović je čak 11 golova postigao — glavom. Naravno, visina od 187 centimetara i izuzetno snažna fizička gradja od velike su mu koristi sa današnjim divovima protivničkih odbrana. Ono što, međutim, našeg golgetera izdvaja od nekih drugih je

izuzetan
osećaj
z a
g o l
i
pravi

Prvak Evrope

Mitrović je pažnju naše javnosti skrenuo na sebe odličnim igrama i golovima za U-19 reprezentaciju Srbije. Još tokom kvalifikacija za Evropski šampionat u Estoniji 2012. bio je najbolji strelac „orlića“, ali je zbog crvenog kartona na premijeri propustio sve utakmice završnog turnira.

Već naredne godine, međutim, predvodio je svoju generaciju do titule prvaka Starog kontinenta na U-19 šampionatu u Litvaniji, gde je bio proglašen za najboljeg igrača turnira.

šesnaesterca.

U prilog tome govori da je čak 34 puta matirao golmane upravo kad se nalazio u kaznenom prostoru. Od tога 15 puta iz peterca, a 19 puta iz raznih drugih pozicija unutar 16 metara.

Pored odlične igre glavom Mitar je i sjajan šuter. Desna nogu mu je jača, pa je njom postigao čak 23 pogotka, dok je sedam puta mrežu zatrešao levicom.

Mitrović se nikad nije grabio za loptu da šutira jedanaesterac.

U čitavoj reprezentativnoj karijeri samo tri puta je izveo najstrožu kaznu — precizan je bio protiv Crne Gore u Podgorici i protiv Turaka u Istanbulu, a jednom je promašio, takodje protiv Crnogoraca u Beogradu. Onaj promašaj protiv škota se ne računa jer se dogodio tokom nakandne penal-serije.

Mladost kao adut

Poseban Mitrovićev kvalitet je što — ne bira teren na kojem igra. Dok je u Srbiji bio precizan 19 puta (13 puta na beogradskoj Marakani), na

terenima u inostranstvu je

postigao čak 22 gola.

Iako je istakao da mu je fantastičan lob iz prve najdraži gol

tajming — on je gotovo uvek u šansi, pa ga ne zovu uza-lud i kralj koji je postigao za Srbiju, bilo je još dalekometnih udaraca koji su ostavljeni bez dah. Medju

njima su golovi protiv Gruzije, Bolivije i Luksemburga.

Što je najvažnije, Mitrović kao da veću inspiraciju dobija u takmičarskim mečevima. Jer, samo deset golova postigao je na prijateljskim utakmicama, preostalih 31 uvek u borbi za bodove. Tresao je mreže u kvalifikacijama za Mondijal i EURO, u Ligi nacija, bio je strelac protiv Švajcarske i na Svetskom prvenstvu u Rusiji.

Igrao je kod osam selektora. Debitovao je kod Siniše

Klupska scena

Teleoptik	25	7
Partizan	28	13
Anderleht	69	36
Njukals	65	14
Fulam	117	51

Mihajlovića 2013., računali su na njega i Drulović, Advokat i Čurčić, a nezamenljiv napadač postao je i ostao kod Slavoljuba Muslina, Krstajića, Tumbakovića i sada Dragana Stojkovića.

Što je najvažnije, Aleksandar Mitrović je još veoma mlađ. Kad je Stjepan Bobek postigao 38. gol u dresu plavih bilo mu je 31 godina. Odigrao je ukupno 63 utakmice.

U 63. utakmici za Srbiju Mitrović je prestigao Bobeka. A samo mu je 26 godina. Bože zdravlja, igraće za Srbiju bar još po dva kvalifikaciona ciklusa za Svetsko prvenstvo i Evropski šampionat, svi se nadamo i nekom završnom turniru.

A, da li će njegov rekord biti dugovečan kao Bobekov, pokazaće vreme. Kako sada stoje stvari, u dalekoj budućnosti neki klinci će trčati za loptom i maštati da jednom stignu i prestignu — Mitrogola.

A. Stanković

ПРАВОСЛАВЉЕ

СТИЦАЊЕ ДУХА СВЕТОГА ЦИЉ ХРИШЋАНСКОГ ЖИВОТА

Стицање духа светога - циљ хришћанског живота, кроз разговор Преп. Серафима Саровског са сибирским велепоседником Николајем А. Мотовиловом преносимо у наставцима

Шта још осећате? - упита ме онда о. Серафим.

- Неку изванредну сладост! - одговорих ја. А он продужи:

- То је она сладост за коју се говори у Светом Писму: "Од изобиља Дома Твога хране се и потоцима сладости Своје појши их!" Та иста сладост преиспуњава сада срца наша и разлива се свим жилама нашим као наслеђе неизречиво! Гле, од ове сладости наша срца као да се растапају, и ми смо обојица испуњени блаженством, које не може да се изрази никаквим језиком... И шта још осећате?

- Изванредну радост! - одговорих. И баћушка о. Серафим продужи:

Када Дух Божији низлази к човеку и осењује га пуноћом Свога надахнућа, тада се душа човекова преиспуњава неизречивом радошћу, јер Дух Божији орадошћује све чега год да се дотакне... То је она иста радост, за коју Господ вели у Јеванђељу Свом: "Жена када рађа трпи муку, јер дође час њезин. А када роди дете, више се не опомиње жалости, због радости што се роди човек на свету. И ви, дакле, имате сада у свету жалост, али ћу вас опет видети, и радоваће се срце ваше и радост вашу нико неће узети од вас!" Али, ма колико да је утешна радост коју ви сада осећате у срцу своме, она је ипак нинштавна у поређењу са оном за коју је Господ рекао устима Свога апостола да радост ту "ни око не виде ни ухо не чу" и да "у срце човеку не дође то што Бог припреми онима који га љубе". Сасвим далеки наговештаји те радости дају нам се сада, па кад је од њих тако слатко, добро и весело у душама нашим, шта да се каже о оној радости, која је тамо на небесима приготвљена онима који плачу овде на земљи? Ето, и ви сте се, баћушка, доволно исплакали у своме животу на земљи и гледајте каквом вас радошћу утешава Господ још у овдашњем зицу! Сада је на нама, баћушка, да, додајући напоре напорима - узрастамо из силе у силу и достигнемо "меру раста пуноте Христове", да би се на нама испуниле речи Господње: "Они који чекају Господа добиће нову снагу, окрилатице као орлови, трчаће и неће сустати, ходиће, и неће

огладнити, ходиће из силе у силу, и јавиће им се Бог над боговима на Сиону разума и небеских виђења..." Ето, тада ће се наша садашња радост, која нам се јавља помало и закратко, јавити у свој пуноћи својој, и њу нико неће узети од нас који немо бити преиспуњавани непојамним небеским наслеђењима... Шта још осећате, ваше богољубље?

Ја одговорих:

- Неку нарочиту топлоту.

- Како то, баћушка, топлоту? Та, ми у шуми седимо? Сада је напољу зима, под ногама нам снег, на нама неколико сантиметара снега, а одозго густо сипе пахуљице... Каква ту може бити топлота?!

Ја одговорих:

- Онаква управо каква би настала у (старом руском) купатилу, када јаче подложе пећ и када из ње почне да стубом куља пара...

Он упита:

- Зар и онакав мирис какав је у купатилу? Не - одговорих ја - ништа на земљи није слично овоме благоухању (миром). Док сам за живота моје мајчице волео да играм и одлазим на балове, мајка би ме обично намириласа мирисима које је куповала у најотменијим трговинама Казана, али ни ти мириси не одају такав миомир.

Баћушка о. Серафим пријатно се осмеху и рече:

- И сам ја, баћушка, осећам исто што и ви, али вас намерно питам - да видим да ли то осећате и ви? Рекли сте сушту истину, ваше богољубље. Никаква пријатност земаљског мириса не може бити сравњена с благоухањем, које ми сада осећамо, а то је зато што нас сада облива благоухање Светога Духа Божијега. Шта земаљско може бити слично Њему?... Али, уочите нешто, ваше богољубље! Та, ви ми рекосте да је око нас топло као у купатилу, док међутим, погледајте - снег се не топи ни на вама ни на мени, нити пак под нама. Мора, дакле, да та топлота није у ваздуху него у нама самима! То је заправо она иста топлина, за коју нас Дух Свети нагони да вапијемо ка Господу молитвом: "Топлином Духа Светога зреј ме!" Зревани њоме, пустиници и пустинице нису се бојали зимскога мраза, будући покривени благодатном хальином,

изатканом од Духа Светога, као топлом бундом! А тако уствари и мора да буде стога што благодат Божија треба да обигава унутра у нама, у срцу нашем, јер је Господ рекао: "Царство је Божије унутра у вама". Под Царством Божијим, Господ је разумевао благодат Духа Светога. Ово царство Божије, дакле, сада се и налази унутра у нама, а благодат Духа Светога обасјава нас и греје и споља и, преиспуњавајући многоразличним благоухањем и ваздух који нас окружује, наслеђује наша чувства наднебесним наслеђењем и напаја срца наша радошћу неисказаном. Наше садашње стање јесте баш оно исто, о коме Апостол говори: "Јер, Царство Божије није јело ни пиће, него праведност и мир и радост у Духу Светом". Наша вера састоји се "не у убедљивим речима људске мудрости него у показивању духа и силе". Ето, у таквом се стању ви и ја сада

находимо. О овоме стању Господ је напишао: "Има неких међу овима што стоје овде који неће окусити смрт док не виде Сина Човечијега где долази у Царству Своме!"

Ето, баћушка, ваше богољубље, какве нас неизречиве радости удостоји Господ Бог данас!... Ето, шта значи бити у пуноћи Духа Светога, о којој свети Макарије Египатски пише: "Ја сам био у пуноћи Духа Светога"... Том пунотом Духа Светога преиспуњио је сада Господ и нас, убоге... Ну, сад изгледа ваше богољубље, да се нема шта више питати за начин на који људи бивају у благодати Духа Светога. Да ли ћете упамтити садашње јављење неисказане милости Божије која нас је посетила?

- Не знам баћушка - рекох ја - да ли ће ме Господ удостојити да занавек упамтим тако живо и јасно ову милост Божију, како је сада осећам.

наставиће се



Prošao je još jedan mesec u kome je otišlo nekoliko naših istaknutih umetnika

PREMINUO VLASTA VELISAVLJEVIĆ, LEGENDARNI SRPSKI GLUMAC

Srpski glumac Vlasta Velislavljević preminuo je u od posledica koronavirusa u 95 godini života, saopštio je Jugoslovensko dramsko pozorište.

Glumac je najpre krajem marta bio smešten u bolnicu zbog pogoršanog zdravstvenog stanja i bio je priključen na respirator.

Velislavljević je bio najstariji aktivni srpski glumac. Za svoji rad dobio je brojna priznanja. Bio je doživotni počasni član Jugoslovenskog dramskog pozorišta.

Vlasta Velislavljević odigrao je oko 350 uloga u pozorištu, na filmu i u serijama. Saradjivao je sa brojnim pozorišnim i filmskim rediteljima, glumio je u svim beogradskim pozorištima.

Preminuo je jedan od najdugovečnijih i najvoljenijih jugoslovenskih i srpskih pozorišnih, filmskih i televizijskih glumaca, saopštio je JDP.

Rodjen je 28. jula 1926. u Beogradu. Kao glumac je prvi put nastupio sa dvanaest godina (1937) u "Rodinom pozorištu" Gite Predić, crke Branislava



Nušića, koje se nalazilo na mestu gde se danas nalazi JDP (Scena "Kod Manježa") u predstavi Put oko sveta.

Godine 1943. uhapšen je i deportovan u koncentracioni logor Dortmund Herde u Nemačkoj odakle je uspeo da pobegne 1944. i, preko NDH, dodje do Beograda u

kome je dočekao oslobođenje. Po završetku rata, pokušao je da prebegne u SAD ali je uhapšen i nakratko bio zatvoren na Adi Ciganliji.

Pozorišnu akademiju u Beogradu upisuje 1948. godine u prvoj generaciji studenata (klasa Mate Miloševića) zajedno sa Oliverom Djordjević (Marković), Vlastimirom Djuzom Stojiljkovićem, Olgicom Stanislavljević, Majom Belović, Predragom Pepijem Lakovićem, Bosiljkom Boci, Danicom Acimac, Miodragom Debom Popovićem i Mihajlom Viktorovićem. Već tokom studija, 1950. godine, počinje da nastupa na sceni Jugoslovenskog dramskog pozorišta.

U vreme Informbiroa, 1950. godine, uhapšen je i sproven na Banjicu a potom na Goli otok, na kom je proveo tri godine. Iako je 1953. rehabilitovan, pozorišta u Beogradu nisu htela da ga angažuju pa 1954. godine odlazi u Mostar i postaje član pozorišta čiji je umetnički direktor bio književnik Skender Kulenović. Kasnije prelazi u Tuzlu gde je igrao tri sezone da bi

se, 1961. godine, vratio u Beograd i pridružio kolegama sa klase u Savremenom pozorištu (Beogradskom dramskom pozorištu).

Godine 1969. dobio je ponudu Bojana Stupice da udje u ansambl Jugoslovenskog dramskog pozorišta. Prvu ulogu ostvario je u predstavi Kad su cvetale tikve. Od 1971. do 2014. godine igrao je u najdugovečnijoj predstavi, Fejdovojo Bubi u uhu u režiji Ljubiše Ristića koja je imala više od 1.600 izvodjenja. Bio je omiljen medju kolegama i saradjao sa najzačajnijim pozorišnim rediteljima. Poslednju premijeru je imao 2016. godine u šekspirovom Hamletu koji je režirao Aleksandar Popovski, a poslednji put je stao na scenu 12. februara 2020. godine kada je odigrao Molijerovog Uobraženog bolesnika u režiji Jagoša Markovića. U JDP-u je ostao do penzije 1993. godine.

Nastupao je i na drugim pozorišnim scenama: Zvezdara teatar, Narodno pozorište u Beogradu, Pozorište "Boško Buha", Narodno pozorište Sombor, Opera i pozorište Madlenianum, Pozorište "Slavija". Izvor: N1

PREMINUO ZAFIR HADŽIMANOV

Zafir Hadžimanov, filmski glumac, pevač i kompozitor preminuo je od posledica koronavirusa.

Prema navodima "Novosti", i njegov sin Vasil Hadžimanov je pozitivan na kovid, ali nema nikakve simptome bolesti. Da je pozitivan saznao je na rutinskom testiranju prilikom dolaska u jednu zemlju EU

Bio je oženjen pevačicom i glumicom Senkom Veletanlić, sa kojom ima sina Vasilisa Hadžimanova poznatog džeza muzičara.



Kantautor, pesnik, glumac Zafir Hadžimanov je rođen 1943. godine u Kavadarcima, Makedonija. Završio je gimnaziju i muzičku školu u

Skoplju, gde je počeo da se bavi muzikom i pozorištem. Godine 1967. diplomirao je glumu na FDU u Beogradu. Paralelno sa studijama, nastupao je kao pevač zabavne muzike i snimio svoje prve dve ploče na kojima je autor tekstova.

Snimio je veliki broj albuma i odigrao glavne uloge u nekoliko muzikalnih predstava. Ima šest knjiga poezije, dve knjige proze i tri knjige muzike za decu.

Karijeru je počeo još kao student glume. Igrao je glavne uloge u filmovima Žike Mitrovića "Nož" i Trajčeta Popova "Krvava makedonska svadba". Ali ga je muzika "ukrala" glumi.

Izvor: B92

UMRLA DARINKA ČALENIĆ, ČUVENA DARA IZ "ŽIKINE DINASTIJE"

Glumica Darinka Dara Čalenić preminula je u 87. godini, nakon duge i teške bolesti, saopšteno je iz Kino-Teatra.

Sahrana je obavljena u krugu najuže porodice, u Novom Sadu, prenosi portal Nova.rs.

Dara Čalenić je rođena 18. jula 1934. godine u Novom Sadu, gde je završila osnovnu školu, gimnaziju i Srednju glumačku školu pri Srpskom narodnom pozorištu. Prvi angažman dobila je 1949. godine u Narodnom pozorištu u Kraljevu, zatim prelazi u pozorišta u Užicu i Somboru, a 1954. postaje članica Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.

U Savremeno pozorište u Beogradu prešla je 1960. godine, a 1964. u Jugoslovensko dramsko pozorište. Godine 1974. prelazi u slobodne umetnike. Penzioniše se 1988. godine.

Na sceni je odigrala više od 40 glavnih uloga, među kojima su Puk, Hermija (San letnje noći), Izabela (Hajde da se igramo), Lizi (Bludnica dosta poštovanja), Alison (Osvrni se u gnev), Petrunjela (Dundo Maroje), Anžela (Iza zatvorenih vrata), Bobočka (Filip Latinović), Fineja (Mudra glupača), gospodja šampinjon (Silom muž), Emili Dikinson (Lepotica Amhersta), Lizistrata (Lizistrata), Kolombina (Maskerata), Izota (Savonarola i njegovi prijatelji).

Na televiziji je učestvovala u mnogim dramskim emisijama, raznim serijama, zabavnom i dečijem programu. Na filmu je odigrala veliki broj uloga (Kad budem mrtav i beo, Gospodja ministarka, Rafal u nebo, Mačak pod šlemom, Siroma sam, al' sam besan, Vetar je stao pred zoru, čuvan plaže u zimskom periodu, Silom otac, Put oko sveta, i drugi).

Dobitница je nagrade za glumačko ostvarenje na Sterijinom pozorju 1965. (Izota u Savonaroli i njegovim prijateljima).

Nagradjena je 2006. zlatnom plaketom i diplomom Sterijinog pozorja "za izuzetnu glumačku ličnost i pomoć mladima". Godine 1975. godine dobila je nagradu Avala filma za najbolju debitantsku ulogu u filmu "Pop čira i pop Spira".

Od 1970. godine živila je u Americi (Njujork, Boston/Kembrič), gde je igrala u drami Ingmar Bergman "Persona", koju je režirao njen suprug, ugledni profesor filma na Harvardu Vlada Petrić, koosnivač i Harvardofov filmskog arhiva (Harvard Film Archive).

U Beograd se vratila 2014. godine, gde poslednje godine života provodi sa svojim suprugom.

Od 2004. godine ustanovljene su dve specijalne (novčane) nagrade na Sterijinom pozorju, za najbolju glumicu i glumca do 30 godina iz Fonda "Dara Čalenić".



PREMINUO GLUMAC BORIS KOMENIĆ, prvak drame Narodnog pozorišta u Beogradu

Poznati glumac Boris Komnenić preminuo je u 64. godini nakon duge i teške bolesti.

Tokom dugogodišnjeg rada, ostvario je brojne uloge kako u pozorištu, tako i na filmu i televiziji.

Rodjen je 29. marta 1957. godine u Puli, a nakon završene gimnazije u Beogradu, studira glumu na Fakultetu dramskih umetnosti.

Od 1984. godine počinje njegov staž na daskama Narodnog pozorišta, gde je ostvario nepregleđan broj rola, koje se pamte, poput uloge Aleksandra Obrenovića u "Konaku", Stoleta Apaša u "Kad su cvetale tikve", i mnoge druge.

Jednako je veliki broj uloga koje je ostvario i na filmu i na televiziji, ali među najupečatljivijim njegovim filmskim pojавama ostale su uloge u "Splavu meduze", "Tajvanskog kanasti", "Direktnom prenosu", ... pa i poslednjih godina u opskurnijim ostvarenjima kao što su "Flešbek", "Milos Branković", "Uslovna sloboda", "Sedam i po", "Vratiće se rode", "Sindjelić", "Taksi bluz", "Miris kiše na Balkanu", "Žigosani u reketu", ...

Priznanje "Raša Plaović" Narodnog pozorišta u Beogradu dobio je 2010. godine povodom 142. rođendana nacionalnog teatra.



Medju filmskim i televizijskim naslovima u kojima je igrao su "Bal na vodi", "Špadijer jedan život", "Gore dole", "Vratiće se rode", "Miris kiše na Balkanu", "Sindjelić", "Apofenija" i drugi.

Jedna od najzapaženijih Komnenićevih uloga bila je ona u filmu "Tajvanska kanasta", reditelja Gorana Markovića. Boris je često u intervjuima govorio da mu je upravo to omiljeni film.

Boris, koji se oprobao i kao voditelj televizijskog kviza, iza sebe ima jedan brak. Iz braka sa Renom ima čerku Nike.

Danas online

HOROSKOP ZA APRIL 2021.



Ovan

Posao: Do 20. aprila se nalazite u periodu vladavine vašeg sazvežđa. To u vama budi jaku pokretačku snagu i potrebu za dokazivanjem. Čitav april je povoljan za dogovore i susrete, gde ćete znati da iskoristite dati moment. Već početkom aprila, mogli bi napraviti veći zaokret u svojoj karijeri. Svakako vam se pružaju nove mogućnosti, puni ste ideja.

Ljubav: U april ulazite sa vladarem vašeg astrološkog polja ljubavi u vašem sazvežđu. U vama raste optimizam, jasno znate šta želite u vezi koja traje. Vi ste ti koji pokrećete nove kontakte i ljubavna dešavanja. Početkom aprila dolazi do naglih ulazaka u vezu. U tenu vas obuzima oduševljenje i jaka želja za spajanjem sa određenom osobom, da bi potom neočekivano došlo do potpunog gubitka interesovanja. To je dobar znak, nećete gubiti vreme za nešto što nema perspektive. Automatski se okrećete ka nekom drugom i to sve dok ne pronadjete osobu koja će vas trajno privući. April je idealan za ulazak u vezu sa osobom koja vam u mnogo čemu odgovara. Posle prve nedelje aprila, biće vrlo aktuelne tajne ljubavi i ljubavi sa osobama koje žive u inostranstvu. Početkom meseca bi moglo doći do zahladjenja odnosa u dugim vezama, da bi već od 10-og uspeli da prevazidjete teškoće i učvrstite vašu ljubav.

Zdravlje: Tokom aprila više obraćate pažnju na zdravlje. Usmeravate se ka zdravom načinu života.



Bik

Posao: Bikovi će se uglavnom posvetiti rešavanju problema iz prošlosti. To bi mogli biti vrlo uspešni pokušaji, pod uslovom da ne ulazite u sukobe. Do kraja prve nedelje aprila, mogli bi uskladiti svoje želje i mogućnosti, gde bi imali veliku podršku ženske osobe ili osobe suprotног pola koja prema vama gaji emocije. Što pre raščistite prošlost, pre ulazite u jedan vrlo udoban i uspešan period.

Ljubav: Početkom aprila donosite zaključak u vezi partnera ili simpatije, sa kojim ste došli u kontakt preko prijatelja. Ako vam smeta neka bitna razlika medju vama, što bi mogla biti i razlika u godinama, dajte još vremena i sebi i partneru. Pošto idu uticaji koji vam daju velike šanse da se kroz vreme koje dolazi, krajem meseca

u potpunosti pronadjete sa ovom osobom. Sredinom meseca bi lako mogli ući u tajnu vezu. Sve što je tajno biće vam interesantnije. Biće tu i pokušaja pomirenja i to u drugom delu meseca. Do kontakta ili susreta sa bivšim partnerom, dolazi već početkom aprila. Poslednja nedelja je odlična za novi početak i to sa osobom koja je po vašem ukusu. Pojavljuje se i jedna mлада osoba. Važne dogovore sa bračnim partnerom ostavite za drugi deo aprila.

Zdravlje: Posvetiće se svom zdravlju, raditi na imunitetu i oporavku. Više ćete vremena naći za sebe i odmor.



Blizanci

Posao: Blizanci su tokom aprila vrlo posvećeni novcu. Sve što vam može doneti dobru zaradu, nalazite načina kako da sprovedete do kraja. Biće vam vrlo interesantno, a pri tome korisno. Posle prve nedelje aprila, uspostavljate mnogo bolje odnose na radnom mestu. To je i vreme kada bi na lakši način mogli doći do zaposlenja, ako radite na tome.

Ljubav: Kada je ljubav u pitanju, mnogi od vas razmišljaju o staroj ljubavi. Svakako da je naglašeno sve ono što u sebi ima neku simboliku prošlosti. Početak meseca je vrlo povoljan za pomirenja. Baš vam je to potrebno, kako bi konačno potvrdili da li je ta osoba za vas ili ne. Uspešno pomirenje ubrzano vas vodi ka zajedničkom životu. Početkom meseca, putovanja mogu doneti jednu vrlo neobičnu i uzbudljivu ljubavnu priču. Većim delom meseca, želite da se ostvarite sa novim partnerom, koji bi vam uzvratio emocije, na vaš način. To je romantična, ali vrlo razgovorljiva osoba. Mladolika ili mlađa. Krajem meseca, lako bi mogli ući u tajnu vezu, koja bi bila vrlo uspešna. Izbegavajte sukobe u braku ili dugoj vezi, posebno početkom meseca. Kako april bude odmicao, vraća se sklad u vaše odnose.

Zdravlje: Početkom meseca biste lako mogli zaraditi neki virus. Više pažnje posvetite svom zdravlju, kako bi se lakše izborili sa lošim navikama.



Rak

Posao: Rakovi će biti maksimalno posvećeni svojoj karijeri, promenama, dobitku zaposlenja i svemu

onome što vam donosi lakši način života. Mnogo toga ste sagledali u prethodnim mesecima i nećete propustiti date prilike. Izuzetno je dobar period za odlazak u inostranstvo, da li službeni put ili početak rada i života u inostranstvu.

Ljubav: Mnogim pripadnicima ovog sazvežđa će prošlost ponovo vratiti interesovanja. Da li je to stara ljubav ili simpatija, sve jedno. Nešto tu nije dovršeno, nešto vas stalno navodi na ono što ste već jednom doživeli a donelo vam je mnogo sreće. Početkom aprila vam se preporučuje samo kontakt i početak komunikacije sa osobom iz prošlosti. Ne pokušavajte brza pomirenja. Baš kroz druženje i to u društvu starih prijatelja, do uspešnog pomirenja dolazi u drugom delu aprila. Tada bi mogli ući u novu vezu sa partnerom koji vas u mnogo čemu podseća na staru ljubav, koja je na vas ostavila veliki trag. Pravo osveženje bi bila osoba koja nosi uniformu ili se bavi krajnje neuobičajenim poslom. Značajne ljubavne priče kreću na fakultetu. U dugim vezama ili u braku, ljubomora bi mogla napraviti veći sukob, ali i razdvajanja. Ako ovo uspešno prevazidjete ili ne pokrenete, učvrstite vašu vezu.

Zdravlje: Pratiće vas dobro raspoloženje i velika želja da radite na svom spoljašnjem izgledu.



Lav

Posao: Viši ciljevi na kojima su lavovi već nešto započeli, uspešno će okončati najkasnije do kraja meseca. U april ulazite sa jasnim mislima, već ste se pronašli i stabilno idete ka velikim pozitivnim promenama. Ovo je tek početak velikog preporoda, ali pod uslovom da ste svoju unutrašnju energiju okrenuli ka pozitivnom.

Ljubav: I na ljubavnom planu znate šta želite i šta bi vas usrećilo. Ovo bi mogao biti presudan period za brakove i duge veze. Sve ono što vam je unosilo nemir od strane vašeg partnera, prvo ćete pokušati da promenite. Ovaj put ste mnogo stabilniji i mudriji. Ako ne dodje ni do kakvog poboljšanja u odnosima, većina vas će definitivno staviti tačku i krenuti dalje. Slobodni pripadnici ovog sazvežđa, na svaki način na sebe skreću pažnju, kako bi osvojili osobu koja im se dopada. Ne preterujte previše, imajte meru, ako želite ulazak u bitnu ljubavnu

priču. Sve zavisi od vašeg načina razmišljanja i pristupa dragoj osobi. Naravno, vi ste ti koji biraju i pokreću ljubav. Sjajnu ljubav mogli bi pokrenuti sa osobom koja je iz inostranstva ili često putuje. Na vama je da tokom aprila budete vrlo izbirljivi i okrećete se isključivo ka uspešnim osobama. Ne birajte po lepoti.

Zdravlje: Oblačite se u skladu sa vremenskim promenama, kako bi se zaštitili od prehlade ili upale uha. Izvesne su glavobolje.



Devica

Posao: Do kraja prve nedelje aprila, preporučljivo vam je da dovršite sve ono što ste započeli u prethodnom mesecu. Imaćete podršku od strane žena sa kojima radite. April vam je povoljan za timski rad, udruživanja, kao i za potpisivanje novog poslovnog ugovora. Imate dobar predosećaj, na koju stranu bi trebali da se okrenete, kako bi bili uspešniji.

Ljubav: Kod većine Devica je još uvek aktuelna stara ljubav. Dogadjaji iz prethodnog meseca su vam pokrenuli ovakva osećanja, premda ste već bili na dobrom putu da staru ljubav zaboravite. Najverovatnije je došlo do nenadanog susreta na javnom mestu ili ste dobili informacije koje su vas obradovale. Do kontakt dolazi početkom meseca, a za pomirenje ćete još malo sačekati.

Početkom meseca pokreću se ljubavi sa uniformisanom osobom ili sportistom, koga ste već imali priliku da upoznate. Razvedene osobe početkom meseca ulaze u vezu sa osobom koja će im adekvatno uzvratiti i kroz emocije, ali i kroz komunikaciju, očekivanja u ljubavi... To je osoba koja je dugo bila usamljena, željna ljubavi i spašavanja. Sve do kraja meseca je sve odlično na ljubavnom planu, ukoliko ste usamljeni. Kako vreme odmiče, sreća vam je naklonjenija.

Zdravlje: Budite odmereni u svemu što radite tokom svakodnevice. Svako preterivanje donosi vam različite tegobe.



Skorpija

Posao: I te kako ste spremni na velike promene. Ako niste zadovoljni trenutnim poslom ili tražite posao, sigurno je da nećete sedeti skrštenih ruku. Sam početak meseca donosi uticaje koji vas pokreću, odlučni ste i ništa vas ne može zaustaviti. Uz saradnju sa šefom ili uspešnom osobom sa kojom radite, stižu rezultati brže nego što ste mogli i da očekujete. Vrlo uspešan mesec za vas.

Ljubav: April je za vas mesec ljubavi i ljubavnih ostvarenja. Već početkom meseca u vaše astrološko polje ljubavi napokon ulazi Venera i tu će boraviti narednih mesec dana. Sam početak meseca mogao bi vam doneti ljubav sa osobom koja stanuje u vašoj blizini ili se druži sa vašim komšijom. Na svim mestima za zabavu ili rekreaciju, mestima na kojima se lepo osećate, lako bi mogli upoznati osobu koja bi vam se svidela. Ulazak u tajnu vezu, omogućio bi vam da zaboravite staru ljubav. Nikako vam se ne

vam je omogućeno da uspostavite dobar kontakt sa saradnicima, što bi vam donelo njihovu iskrenu podršku.

Ljubav: Početak aprila vam omogućava brži ulazak u vezu sa osobom koja je već duži period prisutna u vašoj blizini, a dopada vam se. Uspešno se prevazilazi sukob koji je izazvao kratkotrajno odvajanje sa partnerom. Već ako ste razdvojeni više meseci od voljene osobe, ovaj mesec mirujte. Tek pred kraj meseca moglo bi doći do nekog pomaka na bolje. Slučajni susreti i poznanstva najviše obećavaju. Tu vam same okolnosti idu na ruku i na vaš životni put donose pravu ljubav. Većim delom aprila uglavnom upoznajete emotivne osobe, koje su od samog početka vrlo pažljive i nežne prema vama. Tu su i umetničke duše, boemi... Osobe iz Vatrenog znaka: Ovan, Lav ili Strelac, unose nemir u vaš život. Za sada sa ovakvim osobama zadržite isključivo prijateljske odnose, a vreme će vam doneti ispravne odluke. Ukoliko ste u braku ili vezi sa Vatrenom znakom, vaš odnos će sigurno biti promenljiv i uzburkan. Veću stabilnost ostvarujete krajem meseca.

Zdravlje: Tokom aprila ćete se osećati savršeno. Budite oprezni u saobraćaju pri smanjenoj vidljivosti.



Vage

Posao: I te kako ste spremni na velike promene. Ako niste zadovoljni trenutnim poslom ili tražite posao, sigurno je da nećete sedeti skrštenih ruku. Sam početak meseca donosi uticaje koji vas pokreću, odlučni ste i ništa vas ne može zaustaviti. Uz saradnju sa šefom ili uspešnom osobom sa kojom radite, stižu rezultati brže nego što ste mogli i da očekujete. Vrlo uspešan mesec za vas.

Ljubav: April je za vas mesec ljubavi i ljubavnih ostvarenja. Već početkom meseca u vaše astrološko polje ljubavi napokon ulazi Venera i tu će boraviti narednih mesec dana. Sam početak meseca mogao bi vam doneti ljubav sa osobom koja stanuje u vašoj blizini ili se druži sa vašim komšijom. Na svim mestima za zabavu ili rekreaciju, mestima na kojima se lepo osećate, lako bi mogli upoznati osobu koja bi vam se svidela. Ulazak u tajnu vezu, omogućio bi vam da zaboravite staru ljubav. Nikako vam se ne

preporučuju zamišljene, zatvorene, krute i negativne osobe. Sve osobe koje su opuštene, otvorene i razdragane, omogućavaju ljubav koja bi vas u mnogo čemu ispunila. Kako ste sјajno podržani i od strane Jupitera, ovaj mesec vam mnogo toga nudi u izboru partnera, pa zato ne propustite ove divne uticaje, budite spremni za izlazak i provod. Bolji odnosi u dugim vezama, a moguć je i početak zajedničkog života.

Zdravlje: Prati vas dobro zdravlje. Krajem meseca biste mogli da imate problema sa pojačanim apetitom.



Strelac

Posao: April je izuzetno povoljan za početak privatnog posla.

Dok svi privatnici mogu očekivati poboljšanje poslovanja. Dok se ostalima sredinom meseca osmehuje sreća. Neočekivan preokret i mogućnosti promena, na vaš način. Nikako vam se ne preporučuje da tapkate na jednom mestu i čekate da se nešto samo dogodi. Češći prilivi novca.

Ljubav: April vam najavljuje burne ljubavne promene. Neočekivana poznanstva i nagli ulasci u vezu. Sve se dešava spontano, brzo, sa velikim oduševljenjem. Vi ste ti koji birate, a ovaj put tačno znate šta želite ili u momentu to prepoznjajete. Uspešne, popularne, neobične osobe, pa i zauzete će se smenjivati u vašem okruženju. Biće vrlo razigrano. Delujete kao magnet na suprotni pol. Kratkotrajne avanture će vam doneti jasniju sliku o bivšem partneru. Kroz ovakva dešavanja, mnogi će uspeti da prevaziđu staru ljubav i sa puno optimizma krenu u potragu za nečim novim. Dobar je period za pomirenja i to već od početka meseca. Nešto interesantno se pojavljuje i u vašem komšiluku. Prijave vam društvo starijih osoba, a tu će se naći i neko ko će vas zainteresovati. U vezama ili braku, ljubomora bi mogla vidno pogoršati odnose.

Zdravlje: April vam može doneti alergije i prehladu. Ako vas ovakve reakcije zaobidju, dobro ćete se osećati.



Jarac

Posao: Izbegavajte sve kontakte gde osećate bilo koji vid sputanja. Sada imate priliku da ispravite neku nepravdu koja vam je načinjena na radnom mestu. Poučeni prethodnim iskustvom, sigurno nećete dozvoliti da ponovite staru grešku. Budite svoji i ovo će biti mesec uspeha.

Ljubav: Tokom aprila moglo bi doći do velikih zajedničkih planova o ulasku u brak. Dok bračni partneri mogu lakše prevazići probleme koji su ih zadesili. Dajte prednost svom partneru, neka on organizuje bitna dešavanja. Za vas bi se to ispostavilo kao mudar potez, a sa sebe bi skinuli veliku odgovornost. Početkom meseca su aktuelne ljubavi sa osobama sa kojima radite ili saradjujete. Slobodni pripadnici ovog sazvežđa su uglavnom usmereni ka romantičnim ljubavnim pričama. Lakše ćete se uklopiti sa mlađim ili mlađolikim osobama, koje su otvorene i uvek spremne za razgovor, lako prihvataju vaše predloge. Ukoliko ste već duži period razdvojeni od voljene osobe, a u vezi ste bili duže od godinu dana, sami nešto preduzmite,

nadjite načina da dodje do susreta. Lako bi moglo doći do pomirenja u drugom delu aprila. Pred sam kraj meseca, jedan Bik bi mogao da vas usreći.

Zdravlje: Mogući su problemi sa pritiskom. Vodite računa šta jedete.



Vodolija

Posao: April vam donosi lakše funkcijonisanje, na poslovnom, finansijskom i ljubavnom planu. Preko bliskih i dragih osoba, lako bi mogli pokrenuti nešto interesantno za vas, na poslovnom planu. Samo ne preterujte u očekivanjima. Sve ono čemu se posvetite doneće vam novac. Prisutni su i dobici preko voljenih i dragih osoba.

Ljubav: Početak aprila više ukazuje na tajne simpatije i tajne ljubavi. Ulazak u takvu vezu sa partnerom koji je znatno stariji od vas, najviše bi vam prijao. Poznanstva koja krenu kroz prijateljski odnos, vidjanje u istom društvu, postepeno prelaze u romantičnu priču krajem aprila. Ako već udjete u vezu sa nekim ko vam je već dugo prijatelj, krajem meseca će se vaša veza obelodaniti. Sva moguća iznenadjenja vas očekuju sredinom meseca. Tada ni vama neće biti jasno, šta vas je privuklo kod novog partnera, da ste bez razmišljanja prihvatali ovu vezu. To je tip osobe za koju ste uvek mislili da nipošto nije za vas. Između 20-og i 25-og, ne donosite bitne odluke u vezama koje traju. Mogli bi doći do potpuno pogrešnih zaključaka u vezi svog partnera i sami sebe dovesti u veliku patnju.

Zdravlje: Dobro zdravlje i raspoređenje. Moguć je pojačan apetit. Ne pokušavajte rigorozne dijete.



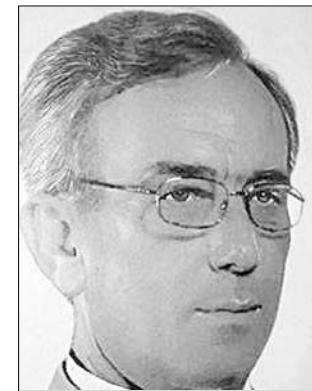
Ribe

Posao: Novac je taj koji će vas usmeravati tokom aprila. Ideje do kojih ste već došli u prethodnom periodu, sada bi trebali da realizujete. Pored ideja, saradnja sa bliskim prijateljima bi vam donela veliko osveženje u radu, a mogli bi brže doći do veće zarade. Saradnju prihvate samo od osoba koje su se već dokazale kao uspešne, odgovorne i uporne.

Ljubav: Jupiter vas i dalje podržava u vašem astrološkom polju ljubavi. Već pred kraj prve nedelje aprila, Jupiteru se pridružuje Venera, koja ulazi u vaše sazvežđe. April ćete i te kako pamtitи по prelepim emotivnim ostvarenjima. Vreme je povoljno za ulazak u zajednički život, poboljšanje odnosa u dugim vezama i braku, kao i za nove veze. Sreća vas prati na ljubavnom planu. Ljubav svog života možete upoznati na mestu gde to niste ni pomišljali da može doći. Sami jasno prepoznajete osobine partnera koje vas inspirišu i privlače. Po običaju, ne treba vam mnogo vremena kako bi prihvatali udvaranja ili ulazak u vezu. Ono na što bi trebali da obratite pažnju, kako bi sebe zaštitili od nepotrebnih razočarenja, je da dobro razmislite da li ste spremni da udjete u vezu sa zauzetim partnerom. Takodje, budite oprezni u situacijama kada vam zauzet partner govori da je u fazi razvoja. Najverovatnije to nije tačno.

Zdravlje: Osetljiva vam je glava. Proverite dioptriju.

ТРОГОДИШЊИ ПОМЕН



ЖИВКОВИЋ МИЛОСАВ - ЛОЛА 1950. - 2018.

**ЗАУВЕК ЂЕШ ЖИВЕТИ У НАШИМ СРЦИМА
СЕСТРА СЛАВИЦА СА СИНОВИМА АЛЕКСАНДРОМ И
ПЕТРОМ И ЊИХОВИМ ПОРОДИЦАМА.**



M u z y k a & S o n
F U N E R A L H O M E

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.

Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot

Advance Funeral Planning

Transportation to the Homeland

Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630

773-545-3800

www.muzykafuneralhome.com

KAKO SE BORITI SA STRESOM

Borba protiv stresa je u suštini borba sa samim sobom. Stres je reakcija u nama — mi ga stvaramo našom percepcijom dogadjaja oko nas, našim odnosom prema sebi, poslu i okolini.

Zbog toga je najefikasniji način borbe protiv stresa — upoznati svoju pravu prirodu, svoj temperament i osećaje, svoje reakcije, svoje strahove ali i svoju snagu.

Primer:

Zoran je loše spavao prošle noći. Njegova 18-ogodišnja čerka, koja je upravo dobila vozačku dozvolu, trebalo je da se vradi kući do 22h, ali je stigla tek posle ponoći. Baš kada se njegova supruga spremala da pozove policiju, ona je stigla i izjavila da joj je bilo tako lepo da je potpuno zaboravila na vreme.

Zoran se iznervirao, planuo je i zabranio čerki da vozi kola čitavih mesec dana. Supruga mu je to prebacila pa se i sa njom posvadja. Legao je u krevet ali nije mogao da zaspni, iako je znao da ima važan sastanak kod svog šefa u 9:00. A kada šef kaže "tačno", on to i misli.

Ujutro, posle neprospavane noći krenuo je na posao autoputem gde ga je

čekao zastoj zbog sudara — izgubio je pola sata čekajući. Kada je stigao u kancelariju "pušći se", sastanak je privoden kraju, pa mu je šef prebacio zbog zakašnjenja. Ostatak dana Zoran je proveo razmišljajući na koji način da se izvini šefu. Uzeo je tablete za smirenje, ali i uprosk tome proveo dan u napetom stanju, ponavljujući u sebi izgovore.

Zoran je doživljavao stres.

STA JE STRES?

Psiholozi definišu stres kao stanje dugotrajne napetosti usled koje se javlaju fiziološke, psihosomatske reakcije čija je posledica pogoršanje zdravstvenog stanja, osećaj frustracije, mentalna i fizička iscrpljenost.

Rukovodjenje je po svojoj suštini posao veoma podložan stresnim situacijama, što dovodi do pojave potpuno novih i do sada nepoznatih "menadžerskih bolesti". Upravljati složenim organizacijama, donositi odgovorne odluke, razrešavati komplikovane situacije, komunicirati sa mnoštvom različitih ljudi, rešavati medjuljudske odnose i konflikte, kontrolisati tudi rad, uravnotežavati suprotstavljene interese — dovodi menadžere u stresne situacije.

Uzroci stresa

Stres se pojavljuje kada situacija (koja uključuje osobu, problem, ideju ili stvar), zahteva od osobe da uradi nešto što je izvan njenog uobičajenog načina prilagodjavanja ili rutinskih postupaka. Drugim rečima, bilo šta što izbací osobu iz ravnoteže ili poveća njenu potrebu da nešto uradi može da proizvede stres. Stres može biti rezultat različitih doživljaja: nejasna poslovna očekivanja, "pretvarenost" poslom, nemogućnost da se izvrše zadaci, "zgusnut" raspored aktivnosti, nepovoljni uslovi rada, nesposobnost da se uspostavi dobar kontakt sa ljudima itd. Ponekad je situacija takva da zahteva povećanu pažnju, nekad čovek mora da uradi nešto što ne želi, nekad ne može da ostvari ono što želi ili nema snage da se sa tim suoči. Možda su najozbiljniji oblici stresa oni koji dolaze kao rezultat nezadovoljstva radnim mestom, statusom u grupi ili nezadovoljavajućom slikom o sebi, što može prouzrokovati ozbiljne emocionalne i psihološke probleme.

Simptomi stresa

Prilikom stresa ispoljava se čitav niz simptoma: ubrzani rad srca, depresija, pospanost, nedostatak apetita ili preterano

uzimanje hrane, visoki krvni pritisak, fizička napregnutost, odsustvovanje sa posla, prekomerno pušenje, preterano konzumiranje alkohola itd.

"Pozitivan" stres

Niko od nas ne živi bez nekog oblika stresa. Biti bez stresa znači biti bez ciljeva, potreba ili želja koje hoćemo da ostvarimo. Težnja da realizujemo naše različite potrebe — lične, društvene, ekonomski, fizičke, psihološke — uvek će dovesti do nekog oblika stresa i napetosti. U tom slučaju, stres predstavlja pozitivan — motivišući faktor.

Cinjenica da vrhunski politički i privredni menadžeri najbolje funkcionišu kada su pod pritiskom, potvrđuje da stres može imati i pozitivne efekte. Kada se nalaze u situaciji da imaju više obaveza nego što ih je moguće objektivno savladati, postaju delotvorniji. Može se reći da na kratke staze stresne situacije poboljšavaju naše intelektualne i fizičke sposobnosti, čine nas sposobnijim, koncentrisanijim i efikasnijim, ali na duge staze stres deluje razarajuće na organizam, i pre ili kasnije pojaviće se neki od gore navedenih simptoma.

Izvor: Ko dren



Maja Radović

Post u hrišćanstvu je uspomena na podvig koji je učinio Isus Hristos, koji se posle krštenja u reci Jordan povukao u palestinsku pustinju gde je proveo 40 dana izbegavajući bilo kakvu hranu.

Šta je post? Kojih pravila se trebamo pridržavati i na šta treba obratiti posebnu pažnju. Pravi post ima dve strane: duhovnu i telesnu. Duhovna strana posta se ogleda u uzdržavanju zlih misli, kao i od bilo kakvog greha. Telesna strana posta podrazumeva promenu načina ishrane i potpuno izbegavanje odredjene vrste hrane. U pravoslavlju hrana ima i duhovnu stranu, jer se veruje da se jelom bogosluži, kao što se na bogosluženju jede i pričešće. U vreme posta nije dozvoljena hrana životinskog porekla, kao što su meso, mleko, mlečni proizvodi i jaja.

Kulinarstvo Maje Radović POSNA HRANA

Najstrožiji post koji upražnjavaju monasi ne dozvoljava ni upotrebu biljnog ulja, osim u određenim danim, već sva jela moraju biti spremljena na vodi. Ideja je zaista mnogo, malo mašte, kreativnosti i za vrlo kratko vreme dobiti zdravo i ukusno jelo. Predstaviću vam dnevnu varijantu posta na vodi:

Doručak:

- musli od ovsenih pahuljica sa voćem
- namazi od avokada i lebleblija koje možete sami napraviti
- kačamak ili palenta
- heljdine pogačice sa sušenim paradajzom i maslinama
- razni džemovi uz tostirani hleb sa šoljom zelenog čaja

Ručak:

- biljne supe i potaži
- crveni konzervirani pasulj kao varivo ili kao salata uz dodatak svežeg povrća
- razne integralne testenine, kao prilog uz njih možete koristi paradajz soseve, koje možete sami napraviti bez dodatka ulja. Uz malo mašte možete obogatiti ukus začinima, kao što su bosiljak, beli luk itd.

Večera:

Pašteta od povrća; kuvani krompir, šargarepa, celer, senf, crni luk, so i začini po ukusu.

Takođe možete ispeći razno povrće, začiniti ga omiljenim začinima i peći u zatvorenoj foliju 20-30 min na 180 C. Služiti uz kukuruznu tortilju ili grilovan hleb.

Kada pričamo o poslasticama, ne moramo ih se odricati čak i kad je post na vodi.

VRANJANSKI PASULJ (tavče) SA SUVIM PAPRIKAMA

500 gr pasulja, 10 suvih crvenih paprika, 3 glavice crnog luka, 3-4 čena belog luka, 3 kasilke ulja, 1 kašika crvene sitne paprike, 2 kašike brašna, začini vegeta, so, lovorov list, biber, peršun.

Na malo ulja izdinstati luk, dve kašike brašna i pola kašičice mlevene paprike. Na to staviti skuvani pasulj, proprižiti ga, dodati soli, bibera i peršuna. Doliti vodu u kojoj se pasulj kuvao da dobije gušću smesu. Pasuljem puniti paprike koje su prethodno potopljene u vreloj vodi da omešaju. Redjati u tepsiju i peći u remi na 180-200 C oko 45 minuta.

LESKOVAČKA TRL-JANICA OD SUVIH PAPRIKA

10-15 ljtih suvih paprika, 2 struka praziluka, 3 kašike ulja i

so. Paprike skuvati da omešaju i odvojiti od ljske. Praziluk iseckati i u zemljanoj činiji istrljati drvenim tučkom sa malo soli (otuda ime trljica).



Sjediniti papriku i praziluk, dodati ulje i posoliti. Sve to zajedno promešati i kašicom dobro izgnječiti. Može se služiti kao salata ili kao prilog. Salata je gurmanska i specifičnog ukusa, po želji u nju možete dodati kašiku sirčeta.

MAFINI NA VODI

300 gr ovsenih pahuljica, 2 velike rendane jabuke, 2 pomorandže iseckane na kockice, 2 izgnječene banane, 8 iseckanih suvih šljiva, 2 male rendane šargarepe i 3-4 kašike šećera (ili 4 kašike meda). Pahuljice i voće

izmešajte, pa dodajte rendanu šargarepu i šećer. Ako vam je smesa suva dodajte malo soka od jabuke ili pomorandže. Možete dodati i razne semenke ili kokosovo brašno. Smesu sipajte u kalup za mafine i pecite na 200 C oko 30-40 min.

MANASTIRSKA PITA

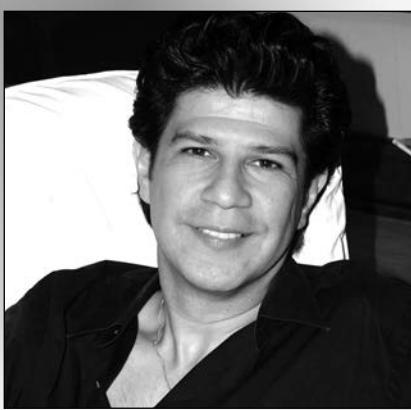
Potrebno je 500 gr brašna, 100 gr šećera, 6 kašika džema od kajsija, po jedna šolja seckanih urmi, oraha i suvog grožđa, sok i narendana kora od pomorandže, 500 ml tople vode, 1/2 kašičice praška za pecivo, 1 kašičica sode bikarbonate, 1/2 kašičice cimeta i narendana kora od limuna. Za premazivanje pite su vam potrebne 3 kašike džema od kajsije i 3 kašike mlevenih oraha. Rernu zagrejte na 180 stepeni.

U dublijim posudama pomešajte sve sastojke i dodajte vodu, izmešajte i izlijte u kalup pokrivenim papirom za pečenje. Pecite 30 minuta, pitu premažite džemom i vratite nazad u rernu još 10 min. Nakon toga vaša pita je spremna za posluživanje.

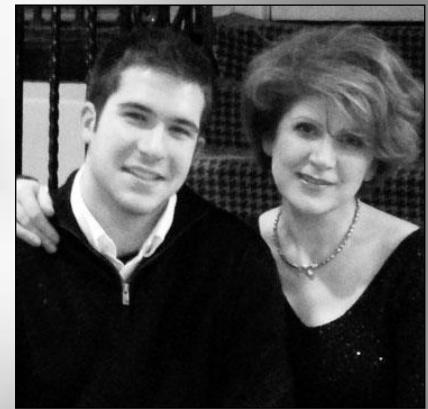
Ako ste za posnu, a gurmansku trpezu, izdvojila sam dva tradicionalna recepta koji nam dolaze sa juga Srbije.



Srećan rođendan
Valentini Dinić,
želi njen sin Vladan iz
Čikaga. Pozdravima se
pridružuje i Slavica sa
redakcijom.



HAPPY BIRTHDAY
Jesse Charbonier
from Serbian Film
Festival & Serbian
Mirror



Gordani Uasilić
srećan rođendan i sve
najlepše želi Slavica
sa redakcijom



Srećan rođendan
svojoj majci
Dušanki Krstić
žele Martina i Saša,
čestitkama se
pridružuje i
redakcija Ogledala



Srećan rođendan
Olgji Ivanović
želi čerka Stasa iz
Kalifornije i Slavica
iz Čikaga



Srećan rođendan i
sve najbolje
Acy Marseniku
želi redakcija
Ogledala



Srećan rođendan
Maria
Borislavova
Dobrašinović
redakcija Ogledala



Srećan rođendan
Dragani Simon
redakcija Ogledala

Za Ogledalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

	POND	GLAS, VEST (TURC. MN.)	RUŠEVINA, RAZVALINA	INICIJALI PESNIKA LALICA	250 x 2		ŽENKE KANARIN- CA, KANA- RINKE	FUDBALSKI SELEKTOR SRBIJE	ELEKTRON		SRSKA FOLK PEVAČICA	RASTAVNI VEZNICK	KATARINA ODMILA
KONJ (GRČ.)										ROKER DŽEGER ZBIRKA SATIRA			
POZIVI U POMOĆ	ŠIROKA GRADSKA ULICA						DVORANA NEGA NOKTIJU RUKE						
MERA ZA POVRŠINU ZEMLJE (MN.)				NAŠA FOTO- GRAFKINJA AMPER									
SLOŽITI REDOM JEDNO PREKO DRUGOG										AMPER ATALIJA ODMILA			
IME GLUMICE RAS				OKRUTNA VLAST GLUMICA DŽONSON							OPIS TRASE PUTA		
STARII AMERIČKI GLUMAC MARVIN			IMATI NADMOĆ DEO TELA GOVEDA										
IMAGI- NARNA JEDINICA		RAT RIMLJA- NA I ILIRA KANAD. PE- VAC, POL											
	NAUKA O PRAVILNOM KRETANJU ČIN, DELO									ISTOK ČOVEK IZ IKE			
IME PISCA ČEHOVA				INICIJALI PISCA KO- VAČEVIĆA	VIDEO IGRA KOMPANIJE WARFRAME ISTA SLOVA								
KOŠAR- KAŠKI KLUB			BICIKLIST POGAČAR REOMIR				FILOZOF FRIDRIH MUZIČKE LESTVICE						
NAŠA PLANINA				VRSTA ČAJNOG PECIVA				KORIST (TURC.) MARKA VOTKE					
				OLIMPIJSKI KOMITET SRBIJE					NEGACIJA BAŠ PO MERI				
				NATPRI- RODNO BICĒ (MIT.)									
				DRUGI NAZIV ZA TROJU						IME TENISERA ČILIĆA			
				ČOŠAK KROVA KUĆE (TURC.)					METAR TETKIN MUŽ				
				PARA	NATALIJA ZIMSKE OLIMPIJSKE IGRE								
				HEMIJSKO JEDINJENJE ISTOG SASTAVA									
				VRSTA ZANATLJIVE (MN.)									
				HEMIJSKI SIMBOL SILICIJUMA				ENGLESKI ŠAHIST DŽONATAN					

VICEVI - VICEVI

Pitali Lalu šta ima protiv Bosanaca, a on odmah odgovori:

Ništa efikasno!!!

Pita nastavnik hemije Pericu:

Perice, gas u ovoj boci je

smrtonosan. U slučaju da se oslobodi, kakve bi korake preduzeo?

Dugačke, nastavniče, vrlo

dugačke!!

Kaže učitelj Perici:

Ajde ti Perice, kaži nam bar dve mudre izreke.

Pametnom je i jedna dosta!

Našli pandura mrtvog u Morači i sutradan mu nadju listić u džepu na kojem piše:

Skokni preko Morače, da kupiš burek.

Ode Perica u zoološki vrt i vidi pauna, pa kaže mami:

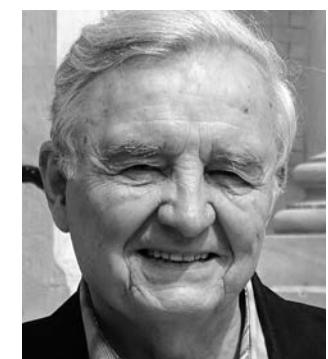
Mama, vidi kokošku koja cveta.

Majka pita Pericu:

"Perice, na tacni su sinoć bila četiri kolača, a jutros je ostao samo jedan. Šta kažeš na to?"

"Bio je mrak pa ga nisam video!"

VAŠA POEZIJA



ZVONA

Trepere ponosom, gledaju ljudi,
Kojima će uvek rado pomoći,
Da najave radost il' tugu,
U svjetlosti dana ili u noći.

Zvone svojim kristalnim glasom,
Čas to daju živim, mrtvima,
U miru i' ratu ona se čuju,
Svojim drhtajem korisna svima.

Dostojno šalju poziv na molitvu,
Ona su u venčanju, krštenju, opelu,
Al' kad kad znaju da razdiru grudi,
Kad najave nesreću na delu.

Ljudi se pitaju šta bi bez njih?
Al' nekad u prošlosti davno,
Oni od zvona praviše topove,
Slobodu svoju da spasu slavno.

Čikago, Decembra 2020

SUDOKU - SUDOKU

5	1			6				
				4			9	3
			4			8		
		8		4	3	2		
	4					6		
	3	9	5		1			
		2			5			
8	9	5			4			
		7			9	3		

TESLA AIR
HEATING & COOLING APPLIANCES
24 HOUR SERVICE
SRBO KONSTATINOVIC
Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816
Tel: 708.802.4160
srbolis@yahoo.com

Za udobnost, toplotu i svežinu u vašim domovima i poslovnim prostorima

TESLA AIR

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

Redakcija • O nama • Marketing • Arhiva • Linkovi



Ne čekajte štampano izdanje, čitajte u medjuvremenu

WWW.SERBIANMIRROR.COM

BEL CANTO MUSIC ACADEMY



Bel Canto Music Academy
Prestižna Muzicka akademija Bel Canto, locirana u Burr Ridge – u, održava profesionalne individualne i grupne časove muzike za decu i odrasle kao i decu sa posebnim potrebama.
25 godina profesionalnog muzičkog obrazovanja i iskustva su garancija uspeha njihvih studenata. Renomirani profesori ove akademije daju časove na nekoliko instrumenata: klavir, gitara, violina, violončelo, flauta, bubnjevi. Časove pevanja i više od toga.
Za više informacija kontaktirajte :
Bel Canto Music Academy
mobile: +1 (630) 581-5106
e-mail: info@belcantomusicacademy.com
website: www.belcantomusicacademy.com

NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI NJUZ MAGAZIN IZ SRBIJE

Nedeljnik

GODIŠNJA PRETPLATA NA DIGITALNO IZDANJE, 52 BROJA

umesto ~~310\$~~ samo 75\$*

Svake srede novi broj u vašem inboxu.
Pronadite na adresi www.nstore.rs

Za Nedeljnik pišu najcenjeniji kolumnisti i najvažniji opinion makeri u Srbiji.

Šta se zaista dogada u Srbiji, kako razmišlja nova srpska elita, kako svet izgleda iz srpske perspektive**

Proverite zašto je Nedeljnik srpski magazin koji izgleda svetski.

UZ NEDELJNIK DOBJIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU**

Citaj više, znaj više

*u dinarskoj protivvrednosti
**Nedeljnik čita 71 odsto obrazovanih, agencija Ipsos
***Nedeljnik je licencirani izdavač The New York Times International Report, prvog mesečnika NYT



**Generalni sponzor
Srpskog filmskog festivala
Čikago 2019.**

RENTIRANJE I PRODAJA **KAMIONA**

- 
- NOVIJI KAMIONI
 - UKLJUČENE POPRAVKE
 - BEZ LIMITA NA MILJE
 - IFTA UKLJUČENA
 - OSIGURANJE KAMIONA (BOBTAIL)
 - UKLJUČENA REGISTRACIJA
 - POPUSTI KADA SE ODMARA
 - MOGUĆNOST OTPLATE KAMIONA SA 0 DEPOZITA (DOWN)
 - 1000\$ NEDELJNO FIKSNA CENA

KONTAKT

 205 W GRAND AVE SUITE 123
BENSENVILLE, IL 60106

 (630)506-8869
Vlada

